

TŪPA REMIMBOYECUA JUAN UPE APOCALIPSIS

Jesucristo yemoporēhisa

¹ Che, Juan, aicuachía mbahe imboaviye pihaiyipirā pēu acoi Tūpa omboyecua vahe Guahir Jesucristo upe ‘tomboyecua oviroyasar yuvirecoi vahe upe’ oyapave. Ahe niha Jesucristo oicua uca Vu rembiguai pīpe imboyecua uca āgua güembiguai che recose cheu. ² Che supi eté amombehu opacatu mbahe asepia vahecuer iyavei amombehu evocoi Tūpa Ñehengagüer acoi Jesucristo oicua uca tupri vahe mbahe supi eté vahe.

³ Sorivete catura acoi ava oyerogui vahe co Tūpa suindar ñehesa rese, acoi ava oyapisaca tupri vahe sese, viroya vahe avei icuachiapri pipendar yuvireco. Esepia, ari cañi virovī ité yandeu.

Juan oicuachía siete tecua pendar Jesús reroyasar ñemonuhasa upe

⁴ Che, Juan, aicuachía Jesús reroyasar siete tecua Asia ivi rupindar yuvirecoi vahe upe. Peipisi porovasasa, teco tupriša Tūpa suindar, ahe yipivé vahe ité, cūríteindar apirēhi vahe avei; siete espíritu suindar avei no, ahe senda rovai yuvinohai vahe, ⁵ iyavei Jesucristo suindar, evocoi omombehu tupri vahe ñehesa supi vahe. Ahe acoi yipindar ocuerayevi vahe iyavei mborerecuar ivate catu vahe secoi opacatu ambuae-ae tēi mborerecuar sui. Ahe yande raisu iyavei yande pīsiro yande

angaipa sui vuvî pipe, ⁶ iyavei yande rereco mbor-
erecuarã, pahiguã avei no Vu Tûpa upe yande
poravîqui âgua. ¡Ëgüe tehi imboeteipri tasecoi
opîratasa pipe apîrêhi vaherã!

⁷ ¡Esepia, Cristo ìva quiha rese oura curi!

Ahese opacatu ava osepiara yuvireco,
yamotarêhisarer, oicutu vahecuer avei.

Iyavei opacatu tecua ìvi pipendar ahese oyaseho
têira yuvireco sepiase.

Ëgüe ehi etera curi.

⁸ “Che aico yîpîndar iyavei ipandar” aipo ehi
yande Yar Tûpa opacatu mbahe mboavaisarêhi
evocoi yîpîvé vahe ité, cûriteindar apîrêhi vahe
avei.

*Juan osepia oquer nungar pipe Jesucristo po-
rañetesa*

⁹ Che, Juan, pe riqehîr aico, iyavei che pe
nungar Tûpa povri pendar aico, cheparaisu avei
vichico Jesucristo rese che recosave che ñemosasa
pipe. Che roquendasa vichico caha pâhumi
para guasu avîterve Patmos serer vahesave Tûpa
Ñhengagüer mombehusa pipe sui têi, Jesucristo
recocuer mombehusa pipe sui têi avei no. ¹⁰ Acoi
yande Yar arî pipe Espîritu povrive aicose, asendu
che raquicuei oñhe pîrata vahe aviye acoi mimbî
ñhe ¹¹ aipo ehi: “Eicuachía mbahe eresepia vahe.
Ipare emondopa siete tecua pendar che reroy-
asar ìvi Asia rupindar upe: Efeso ve, Esmirna ve,
Pérgamo ve, Tiatira ve, Sardis ve, Filadelfia ve, ipa
Laodicea ve” ehi cheu.

¹² Che evocoyase ayemboyere sese ‘¿ava pîha
oñhe cheu?’ che yapave. Ahese asepia siete

tupri vera hi oro apopri, ¹³ iyavei asepia ipãhuve mbia aviye tupri ava ité viña, iturucuar pucucuer ipi rupi tupri ité sese, sumbicusasa evocoyase oro apopri ipochiha rupi tupri ité oyepota. ¹⁴ Iha morochí inungar acoi mbahe saviyu vahe, inungar avei yesapi ñapirata morochí vahe, sesa evocoyase aviye tupri ité tata rendigüer. ¹⁵ Ipi evocoyase sendi yai eté, aviye acoi bronce ocai vahe horno pipe, iyavei iñehe ipiratá iteanga inungar itu riapugüer. ¹⁶ Oacato coti vireco siete tupri yasitata, iyavei iyuru sui osẽ quise pucu saimbe yoya vahe. Sova evocoyase aviye ari rendigüer ipiratá vahe.

¹⁷ Sepia ramoseve, aviapi ipive inungar omano vahe. Ahe rumo omondo opo oacato coti che rese aipo ehi cheu: “Nderesiquiyei chira. Esepia, che yipindar ité aico, ipandar avei. ¹⁸ Aicove vahe ité; yepe amano viña, cūritei rumo aicove iri ndopai chivaherã ité aico. Che areco che mborerecuasa ava recocuer mocañi ãgua. ¹⁹ Sese eicuachía co mbahe eresepia vahe: cūriteindar oime vahe mbahe iyavei mbahe oime vaherã curi. ²⁰ Co acoi ndereicuai vahe eresepia vahe siete yasitata che acato coti, ahe yuvirecoi Tũpa rembiguai siete tecua rupindar che reroyasar rãrosar; evocoyase vera hi oro apopri, ahe yuvirecoi siete tupri tecua pïpendar che reroyasar” ehi.

2

Ñehesa siete tupri tecua-tecua pendar Jesús reroyasar upe. Ñehesa Efeso pendar upe

¹ “Eicuachía Tũpa rembiguai Efeso pendar che reroyasar rãrosar upe: ‘Acoi vireco vahe oacato

coti siete yasitata, ahe acoi oguata vahe siete vera hi yacatu rupi, aipo ehi imombehu: ² Che aicua opacatu mbahe pe rembiapo, pe poraviqui pīratasa iyavei pe yemoviracuasa. Aicua avei ndapeipotai ava naporai vahe pe pāhuve yuvirecoi vaherã. Pesecoãha avei ava, ore apóstol oroico, ehi tēi vahe; ipare peicua iporombopa tēisa yuvireco. ³ Che aicua peñemosañ peyemombaraisu peico che raisupave; ndapecuerai eté ipipe. ⁴ Che rumo aicua oime mbahe ndahei vahe che piha rupi pe recocuer: ndapeyeaisu iri inungar yipindar. ⁵ Sese peyemomahenduha yipindar pe recocuer aviye vahe rese; pemboasi mbahe pe rembiapo, peyevi Tūpa upe; peyeaisu iri catu inungar yipindar. Anise ayevira pēu, arocuapara pe vera hi senda sui acoi ndapeyevise Tūpa upe. ⁶ Co rumo mbahe pe rembiapo aviye cheu: ndapeipotaise nicolaítas rembiapo mbahe. Che avei niha ndaipotai eté. ⁷ ¡Acoi osendu pota vahe, toyapisacaño Espiritu omombehu vahe rese opacatu che reroyasar upe! Acoi oyemoviracua vahe mbahe-mbahe tēi apoēhi ãgua, itohu amondora ivira ha tecovesa resendar oime vahe teco orisave che Ru piri, ehi' erera icuachía chupe.

Ñehesa Esmirna pendar upe

⁸ “Eicuachía avei Tūpa rembiguai Esmirna pendar che reroyasareta rãrosar upe: ‘Acoi yipindar vahe, ipandar avei; ahe acoi omano vahe viña, ocuerayevi iri rumo. Ahe ombou co ñehesa pēu aipo ehi: ⁹ Che aicua pe yemombaraisusa, pe paraisusa avei; pe rumo mbahe yar nungar ité peico iva pendar mbahe rese. Aicua avei pe rese

ava semira tēi vahe, ore Tūpa rembiporavo judío oroico, ehi tēi vahe. Ndahei rumo ahe yuvirecoi. Esepia, Carugar reroyasar tēi evocoi yuvirecoi. ¹⁰ Ndapesiquiyei chira pe paraisu āgua sui. Esepia, Carugar osoquenda ucara amove pe pāhu pendar secoãha āgua; pe paraisu rane itera niha diez arĩ rupi peico. Acoi peyemoviracua tuprise ité chupe, Cristo rese ité amanora, pe hesave, ahese amondora porerecosa tecovesa pēu. ¹¹ ¡Acoi osendu pota vahe, toyapısacaño Espíritu omombehu vahe rese opacatu che reroyasar upe! Acoi ava oyemoviracua vahe mbahe-mbahe tēi apoēhi āgua, ahe imanore ihã ndoiporarai chira imoñuviriosa manosa pipe, ehi' erera icuachía chupe.

Ñehesa Pérgamo pendar upe

¹² “Eicuachía avei Tūpa rembiguai Pérgamo pendar che reroyasareta rārosar upe: ‘Aipo ehi acoi vireco vahe quise pucu saimbe yoya vahe: ¹³ Che aicua pe recosa. Aheve acoi Carugar oguapĩ oĩ; mborerecuar guasu nungar imboyeroyapĩ secoi. Pe rumo peyemoviracuaño ité chupe che recocuer rese peico. Ndapeseyai eté che rese pe yeroyasa yepe oyuca tēi che recocuer mombehu tuprisar Antipas evocoi tecua Carugar recosave. ¹⁴ Che rumo aicua mbahe pe resendar: eipeve amove ava ndoyepepi potai eté Balaam porombohesa sui yuvireco. Ahe omboaracua Balac israelita mboangaipa uca āgua, toyuvirohuño mbahe roho seropovēhepri mbahe rahanga upendar tēi, oya, iyavei, toyemboaguasaño yuvireco, oyapave avei. ¹⁵ Iyavei amove ava pe pāhuve ndoyepepi potai

eté nicolaíta porombohesa sui yuvireco. ¹⁶ Sese pemboasi pe recocuerai, peyevi Tūpa upe, anise che aso poyava voira pēu, ahese avavara chupe yuvireco che yuru pipe sui osē vahe quise pucu pipe, ehi. ¹⁷ ¡Acoi ava osendu pota vahe, toyapisacaño Espiritu omombehu vahe rese che reroyasar yuvirecoi vahe upe! Acoi ava oyemoviracua vahe mbahe-mbahe tēi apoēhi āgua, semihura amondora ndasepiasai vahe maná. Iyavei amondora ita morochi vahe chupe. Ahe ita rese icuachiasara terer ipiasu vahe oĩ, evocoi ava oipisi vahe güeraño oicudara, ehi' erera icuachía.

Ñehesa Tiatira pendar upe

¹⁸ “Eicuachía avei Tūpa rembiguai Tiatira pendar che reroyasareta rārosar upe: ‘Tūpa Rahir acoi vireco vahe güesa inungar tata rendigüer, ipi avei inungar acoi bronce rapipri aipo ehi imombehu: ¹⁹ Che aicua mbahe opacatu pe rembiapo; aicua pe poroaisusa, che rese pe yeroyasa, mbahe rese pe hañecosa iyavei pe yemoviracuasa. Aicua avei yipindar sui mbahe peyapo catú aviye vahe. ²⁰ Oime rumo mbahe pe rembiavi: peñemosañño evocoi cuña Jezabel pe pāhu pendar upe, ahe acoi oñehe tēi angahu vahe Tūpa rese viña. Ahe rumo ombopa tēi oporombohesa pipe che rembiguai iyemboaguasa-guasa tēi uca āgua sereco iyavei ohu uca mbahe roho mbahe rahanga tēi upe seropovēhepri yuvireco chupe. ²¹ Che amondo vite tēi arí chupe, tomboasi oangaipa Tūpa upe oyevi āgua, che yapave viña. Ahe rumo ndopoi potai eté oyemboaguasa tēisa sui. ²² Evocoiyase cūritei che amombaheasi ucara

supave ino; iyavei acoi sesendarer yuvirecoi vahe, ahe avei iparaisu catura yuvireco acoi noñecuñaro potaise ité yuvireco. ²³ Ipare ayucapara imembrí ichui. Ëgüe ehi opacatu che reroyasar oicuaara yuvireco che aicua tuprí ité opacatu ava pihañemoñetasa iyavei ñepeipei pe yacatu amondora pe rembiapogüer repri pëu. ²⁴ Pe rumo opacatu Tiatira pendar ndaperoyai vahe co porombohe raisa iyavei ndapeyembohei vahe Carugar suindar aracuasa, ndicuasai yavai vahe, ehi vahe rese, pëu ndarecoi que ambuae che porocuaita. ²⁵ Peyemoviracuañora rumo evocoi mbahe pereco vahe rese, acoi che ayevisé voi vitu curi. ²⁶ Acoi ava oyemoviracua vahe mbahe mbahe tēi apoēhi ãgua, oyapo vahe che remimbatar mano rupi eté, chupe amondora mborerecuar seco ãgua opacatu ivi rupi ²⁷ inungar che Ru ombou che mborerecuarã cheu; ëgüe ehi aveira oporocuai opacatu tecua rupi inungar acoi vara guarepochi, mbahe riapiipa uca ãgua, aviyera acoi mahemoinda ñaihu apopri viña. ²⁸ Iyavei amondora yasitata cōhe rerusar chupe. ²⁹ ¡Acoi ava osendu pota vahe, toyapisacaño Espíritu omombehu vahe rese opacatu che reroyasar yuvirecoi vahe upe! ehi' erera icuachía.

3

Ñehesa Sardis pendar upe

¹ “Eicuachía avei Tūpa rembiguai Sardis pendar che reroyasareta rãrosar upe: ‘Acoi ava vireco vahe siete tuprí Tūpa espíritu iyavei acoi siete tuprí yasitata no aipo ehi imombehu: Che aicua

mbahe opacatu pe rembiapo; aicua yepe amove
ava, Co mbia yuvirecoi vahe ité Tũpa upe nara,
ehi pẽu viña; omano vahe nungar tẽi rumo peico.
² Peyemopoase catu peico iyavei pemonguerẽhi
catu acoi viroya vite vahe. Esepia, oyepepĩpa
pota ité yuvireco viña. Supi eté mbahe pe rem-
biapo che Ru rovaque, ndahei supi tupri vahe.
³ Peyemomahenduha acoi porombohesa peipisi
vahe rese; pepoi rene ichui. Peyevi catu Tũpa
upe. Ndapeyemopoaseise rumo, asora pẽu in-
ungar imonda rai vahe, ãgũe ahera vicho pe re-
sapĩha. ⁴ Oime rumo amove ava pe pãhu pen-
dar ndoyapoi eté angaipa yuvireco, evocoyase
inungar ava oguata vahe oturucuar morochi vahe
rese, ãgũe ehi aveira ahe gũeco maranehi pĩpe
oguada che rupi yuvireco. Esepia, ahe chupe iya
ité. ⁵ Acoi ava oyemoviracua vahe mbahe-mbahe
tẽi apoẽhi ãgua, ahe sese imondesara turucuar mo-
rochi vahe. Ahe serer namboyehoi chira cuachiar
tecovesa resendar pĩpe sui, asenoira rumo che
Ru rovai iyavei sembiguai eta rovaque avei curi.
⁶ ¡Acoi ava osendu pota vahe, toyapisacaño Espĩritu
omombehu vahe rese che reroyasar yuvirecoi
vahe upe! ehi' erera icuachía.

Ñehesa Filadelfia pendar upe

⁷ “Eicuachía avei Tũpa rembiguai Filadelfia
pendar che reroyasareta rãrosar upe: ‘Co seco
maranehi vahe, supi tupri vahe ité, viresco vahe
mborerecuasa aracahendar mborerecuar guasu
David nungar, acoi omboise que oquenda, ñepe
yepe que ava nomboyai chietera; iyavei acoi om-
boyase, ñepe yepe que ava nomboi chiete aveira,

ahe aipo ehi: ⁸ Che rumo aicua mbahe opacatu pe rembiapo. Esepia, che amondo pe rovaque inungar oquenda imboipri p̄eu pemombehu vaheṛã che recocuer. Ahe que ñepei yepe ava nomboyai chietera yuvireco. Esepia, yepe pe nipirata tuprii vahe, peroya ité rumo che ñehe iyavei ndacheñomi eté ava sui peye. ⁹ Co Carugar reroyasar semira t̄ei vahe, ore T̄upa rembiporavo judío oroico, ehi t̄ei vahe, ndahei rumo ahe eté vahe yuvirecoi. Ahe amoñenopi hapa ucara pe rovai, toicua yuvireco che pe raisusa, che yapave. ¹⁰ Esepia, peroya ité che porocuita, peyemoviracua ité evocoi mbahe t̄ei upe peico. Evocoyase che opoepira acoi ari tecoãhasa ouse opacatu ivi rupindar upe curi. ¹¹ Ayevi poyavara. Peyemoviracua catu T̄upa reroyasa pereco vahe rese. Evocoyase ñepei yepe que ava ndovirocuai chietera T̄upa suindar porerecosa pe sui. ¹² Acoi oyemoviracua vahe mbahe mbahe t̄ei apoẽhi ãgua yuvireco, ahe che Ru p̄iri nara ité yuvirecoira. Ahe evocoyase inungar-ra che Ru T̄upa r̄eta v̄iracuasa ndopai vahe yuvireco. Sese arova ucara che Ru T̄upa rer iyavei che Ru T̄upa recua rer avei no, ahe Jerusalén p̄iasu, evocoi ou vaheṛã iva pendar che Ru T̄upa sui, iyavei che rer ip̄iasu vahe ité arovara sese no. ¹³ ¡Acoi ava osendu pota vahe, toyap̄isacaño Esp̄iritu remimombehuḡuer rese che reroyasareta upe! ehi' erera icuachía.

Ñehesa Laodicea pendar upe

¹⁴ “Eicuachía avei T̄upa rembiguai Laodicea pendar che reroyasareta r̄ãrosar upe: ‘Evocoi seco tupri vahe, omombehu vahe mbahe supi tupri

vahe ité, ahe ichui oime opacatu Tũpa rembiapo, ahe aipo ehi: ¹⁵⁻¹⁶ Che aicua mbahe opacatu pe rembiapo. Pe inungar i ndahei sōhisa vahe iyavei ndahei sacu vahe. I sacu raimi tēi vahe nungar peico pe rembiapo pīpe. ¡Ñepeí reseve vahe rumo aipota, ndahei iguayí tēi vahe! Pe recocuer rumo iguayí tēi vahe nungar, sese opomboyevĩñora cheyesuí. ¹⁷ Esepia, pepĩhañemoñeta: Che mbahe yar ité, opacatu mbahe areco, nipanei eté mbahe cheu, peye viña. Pe rumo ndapeicuai pe paraisusa che Ru rovaque inungar ndasapisoi vahe peico. Iyavei ndapeyavĩ nditurucuai vahe peico. ¹⁸ Sese opomboaracua; peseca iva pendar oro tatave imoatiropri nungar che sui pe paraisuēhi iri āgua che Ru rovaque; peseca avei turucuar morochi vahe teco tupriisa peyeupe che suindar nani tupri vahe nungar pīpe pe recoēhi āgua, pe chíēhi āgua avei iyavei inungar ava oseca mosa güesa upe nara osareco iri āgua, ēgüe peye aveira. ¹⁹ Che añehe pĩrata seco mohivi āgua che rembiaisu upe yepi. Peyemonguerēhi catu, pemboasi ité pe recocuer che Ru Tũpa upe pe yevĩ āgua. ²⁰ Esepia, inungar que ava oquenda omotara oquendipive ohã viña, ēgüe ahe pe pĩhave vichico; pesenduse che ñehe, pemboira cheu. Che evocoyase aiquera pe pĩri, yacarura oyepĩri. ²¹ Acoi ava oyemoviracua vahe mbahe-mbahe tēi apoēhi āgua yuvireco, ahe amboguapĩ ucara che ipive imoi che porocuaisave, inungar che mbahe tēi reco reroyĩ pare, aguapĩ che Ru ipive vĩte. ²² ¡Acoi ava osendu pota vahe, toyapisacaño Espĩritu remimombehugüer rese che reroyasareta upe! ehi

imombehu pëu' erera icuachía" ehi Jesús cheu.

4

Tūpa mboeteisa ivave

¹ Ipare asepia mbahe inungar oquenda oyemboi vahe ivave. Ahese evocoi ñehesa ipĩrata vahe mimbĩ nungar yipĩndar oñehe vahe cheu, ahe asendu iri: "Eyeupi ave. Che evocoyase mbahe amboyecuaru ndeu mbahe imboaviyepirã curi" ehi.

² Ahe pipeve voi, Espiritu pĩratasa pipe aico iyavei asepia tenda ivave, ahe iharive ñepe i oguapĩ oĩ. ³ Co oguapĩ vahe ndoyavii eté ita jaspe porañetesa iyavei ndoyavii cornalina porañetesa no. Iyavei oime oyere tupri vahe tenda rese inungar arco iris sendĩ vahe, inungar esmeralda. ⁴ Iyavei asepia evocoi rese oyere tupri ambuae veinticuatro tenda, ahe iharive oguapĩ yuvinoi veinticuatro avei icuaipri yuvirecoi vahe; iturucuar morochĩ vahe yuvireco iyavei oãca rese omboyere tupri oro apopri yuvireco. ⁵ Evocoyase Tūpa renda sui yuvinose overa-vera vahe, iyavei siapu guasu vahe, osunu vahe no; iyavei siete tupri tataendi sendipa yuvireco evocoi tenda rovai, ahe co siete tupri Tūpa espĩritu. ⁶ Evocoi tenda rovai oime avei ndoyavii tupri para guasu tĩpiu vahe oyecua tupri vahe mbahe ipipe.

Ambuae tenda pãhu rupi oyere tupri Tūpa renda rese irungatu iva pendar yuvirecove vahe, ahe sesa oyere tupri vahe sese, ahe osareco tupri vahe güenonera, guaquicuei coti avei no. ⁷ Yipĩndar yuvirecove vahe pãhu pendar ahe ndoyavii tupri

yagua p̃ita; saquicuerindar ndoyaṽi tupr̃i guaca cuimbahe; imombosap̃isa ndoyaṽi eté ava; imoirungatusa cute ndoyaṽi ṽira guasu oveve vahe. ⁸ Evocoi ìva pendar irungatu yuṽirecove vahe ṽireco oyacatu seis tupr̃i opepo yuṽireco iyavei ṽireco opacatu güete rese güesa. Ndop̃ituhui eté ari, p̃itu rupi aipo ehi yuṽireco:

“¡Santo, santo, santo ité secoi, yande Yar Tũpa ité, ahe mbahe mboavaisar̃ehi, yip̃ivé vahe ité, cũriteindar, ap̃ir̃ehi vahe!”

ehi yuṽireco.

⁹ Evocoi yuṽirecove vahe omboetei yuṽireco, “Aṽiye ndeu” ehi co oguap̃i vahe oĩ tenda har̃ive ndopai vahe upe. ¹⁰ Ëgüe ehise evocoiyase veinticuatro tupr̃i icuap̃ri yuṽirecoi vahe, ahe oñenop̃iha imboeteisa p̃ipe sovai yuṽireco. Ipare osequiĩ oãca resendar oyere tupr̃i vahe omborerecuasa resendar sovai aipo ehi:

¹¹ “Ore Yar Tũpa, iya ité nde mboeteisa, ndeu sapucaisa nde p̃iratasa rese.

Esepia, nde ereyapo vahe mbahe opacatu; nde remimbotar rupi niha oime opacatu mbahe”

ehi yuṽireco chupe.

5

Ovesami upe güeraño iyacatu cuachiar imboyap̃ri mboi ãgua

¹ Che asepia cuachiar Tũpa ṽireco vahe oacato coti, icuachiap̃ri ipipe coti, ocar coti avei no, imboyap̃ri siete sello p̃ipe. ² Ipare asepia Tũpa rembiguai seco ìvate vahe, ahe oporandu p̃irata

oico aipo ehi: “¿Ava upe vo iya cuachiar mboi ãgua iyavei sello imboyeroyapri mondoro ãgua no?” ehi. ³ Ndipoi eté rumo que iva pendar, ivi pipendar, ivivri pendar oicatu vaheerã cuachiar pipira sepia ãgua viña. ⁴ Evocoyase che ayasehó iteanga. Esepia, ndipoi eté que ñepeí yepe oime angara avíye vahe cuachiar pipira sepia ãgua viña. ⁵ Ahese icuapri pãhu pendar ñepeí aipo ehi cheu: “Ereyaseho iri eme. Esepia niha, evocoi ava yagua pãta vahe vahe chupe, Judá suindar, acoi mborerercuar guasu David suindar avei, ahe niha Carugar osecoreroyi. Sese iya ité chupe siete sello mondoro cuachiar pipira ãgua” ehi.

⁶ Evocoyase, asepia Tũpa rovai iva pendar irungatu yuvirecove vahe pãhuve, icuapri yuvirecoi vahe mbiterve, ñepeí ava Ovesami nungar ihãí, avíye seropovẽhepri. Ahe niha vireco siete tupri sãchi, siete tupri avei sesa; sesa evocoyase siete tupri Tũpa espíritu yuvirecoi opacatu ivi rupi imboguatapri. ⁷ Ipare evocoi Ovesami oso, oipisi cuachiar evocoi tenda harive oguapi vahe yacato coti sui; ⁸ ipisi pare, evocoi irungatu yuvirecove vahe, iyavei veinticuatro tupri icuapri, ahe oñenopihapa Ovesami rovai yuvireco. Oyacatu ñepeí-pei vireco arpa yuvireco, itaisi riru oro apopri, ahe avei vireco yuvireco, ahe itaisi niha Tũpa reroyasar yeruresa. ⁹ Osapucái ipiasu vahe sapucaisa pipe aipo ehi yuvireco:

“Ndeu iyacatu ité cuachiar pisi ãgua,
imboyapri mondoro ãgua avei no.

Esepia niha, nde yucapri seropovẽhepri ereico.

Evocoiyase nde ruvi pipe eremboepipa Tūpa upe nara opacatu ava ambuae-ae tēi vahe, iñehe ambuae-ae tēi vahe avei, ñepei-pei tecua yacatu rupindar, ivi rupindar avei yuvireco.

¹⁰ Iyavei eremomborerecua uca Tūpa upe nara, erembopahi uca avei no, ipare ahe oporocuaira opacatu ivi rupi yuvireco” ehi osapucái yuvireco.

¹¹ Ipare asepia, asendu avei Tūpa rembiguai rehi ñehe evocoi oyere tupri vahe tenda rese yuvireco, iyavei evocoi yuvirecove vahe ñehe, icuaipri ñehe avei asendu setá iteanga yuvirecoi.

¹² Ahe aipo ehi pĩrata yuvireco no:

“iCo Ovesami yucapirer, ahe chupe iyacatu ité mborerecuasa pisi ãgua, opacatu Tūpa suindar porerecosa pisi ãgua, mbahecuasa, pĩratasa, mboyeroyasa, poromboeteisa, iyavei sapucaisa pisi ãgua avei no!” ehi.

¹³ Ahese asendu avei opacatu Tūpa rembiapo ivave yuvirecoi vahe, ivi pipendar, ivivri rupindar iyavei para guasu pipendar, aipo ehi yuvireco:

“iToime sapucaisa, Tūpa upendar mboyeroyasa, imboeteisa, iyavei pĩratasa, ahe timondosa apirēhi vaherã Tūpa acoi güendave oguapi vahe upe, Tahir Ovesami nungar upe avei no!” ehi.

¹⁴ Evocoi irungatu ava yuvirecove vahe, “iËgüe tehi eté!” ehi yuvireco. Iyavei icuaipri veinticuatro tupri yuvirecoi vahe, ahe oñenopiha yuvireco sovai imboeteisave.

6

Siete sello

¹ Ipare asepia acoi Ovesami omondoro yipindar vahe sello siete vahe cuachiar mboyasa sui. Ahese asendu avei ava irungatu yuvirecoi vahe pãhu pendar oñehe pĩrata. Iñehe ndoyavii osunu vahe, “¡Erio!” ehi cheu. ² Ahese asepia cavayu morochi vahe, ahe ava ihari pendar vireco virapar. Chupe omondo yeguaca yuvireco. Ëgüe ehi ahe osẽ seco pĩrata catu vahe ava reco reroyi ãgua.

³ Omondorose acoi Ovesami imoñuviriosa sello, ahese asendu imoñuviriosa yuvirecove vahe pãhu pendar ñehe, “¡Erio!” ehi vahe cheu. ⁴ Ipare osẽ cavayu pĩra vahe, ahe ava ihari pendar oipisi pĩratasa mbahe tuprisa rerocua ãgua ivi pĩpendar ava sui ‘toyeyuca-yuca tẽi yuvireco’ oyapave. Ipare imondosa quise pucu chupe.

⁵ Omondorose acoi Ovesami imombosapisa sello, ahese asendu imombosapisa yuvirecove vahe pãhu pendar ñehe, “¡Erio!” ehi vahe cheu. Amahe sese, ipare asepia cavayu sũ vahe, ahe ava ihari pendar vireco opo pipe mbahe rãhasa. ⁶ Ipare asendu yuvirecove vahe cotindar ñehe, ahe aipo ehi: ‘Nẽpei kilo trigo serocuasa guarepochi ñepei ari resendar mboraviqui reprim pipe, mbosapi kilo cebada evocoyase serocuasa avei ñepei ari resendar mboraviqui reprim pipe no. Pemocañi eme mbahe quira iyavei uva ricuer avei no’ ehi.

⁷ Evocoi Ovesami omondorose imoirungatusa sello, ahese asendu ava imoirungatusa ñehe aipo ehi: “¡Erio!” ehi cheu. ⁸ Amahe, ipare asepia cavayu iyu rasi vahe, ahe ava ihari pendar serer Tehõgüer. Ipare saquicuei ou vahe oico ahe serer Omano-vahe-recosa. Ahe chupe yuvireco imon-

dosa teco pĩratasa ivi imoirungatusa yahocuer rupi iguata ãgua ava yuca ãgua vavasa pipe, tieporẽhi pipe, mbaherasi pipe, mbahe ipi pipe avei no.

⁹ Evocoi Ovesami omondorose imbopoyandeposa sello, ahese asepia mbahe seropovẽhepri rendavrive ava hã, ahe yucasa vahe yuvireco Tũpa Ñhengagũer mombehusa sui tẽi iyavei Jesús reroyasa sui tẽi avei no. ¹⁰ Ahe aipo ehi pĩrata yuvireco: “Ore Yar Tũpa seco maranehi, supi tupri vahe, ¿mbahese vo eremombaraisura ore yucasarer yuvirecoi vahe ivi pipendar ore repisave?” ehi yuvireco. ¹¹ Ipare imondosa iyacatu turucuar morochi vahe chupe, ahese aipo ehi: “Pepituhu vite rane, tayaviyẽpa rane pe rivireta retacuer Cristo upendar mbahe aposa pipe yucapri pe nungar yuvireco” ehi.

¹² Ipare Ovesami omondorose imoñepei ovasa sello, ahese oime ivi riri ipĩratá vahe. Ari evocoyase sũ, aviye acoi turucuar sũ vahe mano sendar yemondesa iyavei yasi pĩrá inungar tuvi, ¹³ yasitata evocoyase opa oviapi iva sui ivi rese yuvireco no inungar acoi higo hacri ombosururu vahe ivitu ai yepi. ¹⁴ Ahese iva ndoyecua iri cute inungar acoi cuachiar yeapoapipri vahe, opacatu tupri avei ivitri, caha pãhu avei no osiri güenda sui yuvireco. ¹⁵ Mborerecuareta avei co ivi pipendar yuvirecoi vahe opa tẽi oñemi mbahecuar pipe yuvireco, ita guasu pãhu rupi avei yuvireco no, oyoya guasu seco ivate vahe, sundao rerecuareta, mbahe yar seco pĩratá vahe, iyavei opacatú tupri mbiguai eta, ava ndahei vahe mbiguai avei; ¹⁶ iyavei aipo ehi yuvireco ivitri upe, itape guasu upe avei no, “¿Eviapi ore harive, toroñemipa tẽi

Tūpa sui iyavei Ovesami sui acoi ombou vahe co poronupasa ipĩrata vahe oreu! ¹⁷ Esepia, oyepota ité Tūpa ñemoirosa oreu. Ndipoi chietera ava oye-moviracua tupri vahe oyese chupe” ehi yuvireco.

7

Israel suindar iporavopri yuvirecoi vahe

¹ Ipare asepia irungatu tupri Tūpa rembiguai iva pendar yuvino hai vahe irohi coti, norte coti, ari sēsa coti, caharu coti avei no omombituhu tupri vahe irungatu ivitu yuvirecoi vahe ivi hari rupi ipeyuēhi āgua, que para guasu pipe angara viña, que ñepe yeye ivira ro angara viña no. ² Ipare asepia avei ambuae Tūpa rembiguai iva pendar ou vahe ari sēsa coti sui, ahe vireco oyese Tūpa oicove vahe rer mondosa. Ahe niha osapucái pĩratá evocoi irungatu tupri Tūpa rembiguai iva pendar yuvirecoi vahe upe, oipisi vahe pĩratasa ivi, para guasu momara āgua yuvireco, aipo ehi: ³ “¡Ndapemomara vitei chira rumo ivi, para guasu avei, ivira avei no, co ndoromondo viteiseve ava Tūpa rembiguai eta upe isiva rese Tūpa rer icuachiapri!” ehi.

⁴ Ipare asendu Tūpa rer oipisi vahe retacuer: ciento cuarenta y cuatro mil tupri, evocoi opacatu doce judío ramoi suindar pāhu sui iporavopri yuvireco. ⁵ Doce mil tupri yuvirecoi iporavopri Judá suindar, doce mil tupri Rubén suindar, doce mil tupri Gad suindar, ⁶ doce mil tupri Aser suindar, doce mil tupri Neftalí suindar, doce mil tupri Manasés suindar, ⁷ doce mil tupri Simeón suindar, doce mil tupri Leví suindar, doce mil tupri Isacar

suindar, ⁸ doce mil tupri Zabulón suindar, doce mil tupri José suindar, ipa evocoyase doce mil tupri Benjamín suindar.

Ava rehi iturucuar morochi vahe

⁹ Ipare asepia setá iteanga ava, opacatu ivi rupindar, ambuae-ae tēi vahe, ambuae-ae tēi vahe iñehe yuvireco iyavei secua ambuae vahe avei no. Ahe opūhapa vahe Tūpa rovai Ovesami rovai avei yuvireco no, ahe ndayaicatui eté ipapapa āgua. Esepia, setá etepri yuvireco iyavei iturucuar morochí vahe pāve; pindo-pindomi vireco opove yuvireco no. ¹⁰ Ipare opacatú guasu oñehe pīrata yuvireco aipo ehi:

“¡Poropīsirosa yande Ru Tūpa suindar, ahe oguapi vahe oī güendave, iyavei Ovesami suindar avei no!” ehi.

¹¹ Iyavei opacatu Tūpa rembiguai íva pendar yuvirecoi vahe oyere tupri Tūpa renda rese, icuaipri rese avei yuvinoha iyavei irungatu yuvirecove vahe rese avei no; ahese oyeaivi omboya ité osiva ivi rese senda rovai Tūpa mboeteisave yuvireco, ¹² aipo ehi:

“¡Ēgüe tehi!

Sapucaisa, poromboeteisa, mbahecuasa, ‘¡Aviye ndeu’ hesa, poromboyeroyasa, mborerecuasa,

teco pīratasa avei tasecoi yande Ru Tūpa upe!

¡Ēgüe tehi apirēhi vaherã ité yepi!” ehi.

¹³ Ahese icuaipri ipāhu pendar aipo ehi cheu cute: “¿Ereicua vo co ava rehi iturucuar morochi vahe pāve yuvirecoi, ereicua que sui pīha yugüeru?” ehi. ¹⁴ Che evocoyase, “Nde rumo ereicua” ahe chupe. Ipare ahe aipo ehi cheu: “Co acoi

yuvĩnose tupri vahe ité teco asisa sui yuvireco, inungar oyosei, omomorochi vahe oturucuar, ěgüe ehi avei güecocuer imomorochi Ovesami ruvi pipe yuvireco.

¹⁵ “Sese Tũpa renda rovai yuvirecoi, chupe mbahe apo ģgua ari, pĩtu rupi avei sēta pipe.

Güendave oguapi vahe oĩ, güecocuer pipe osepira.

¹⁶ Evocoi ndiyumbiasĩ iri chira yuvireco, ndihusei iri chiaveira, iyavei ari ndoyope iri chira, ndasacuvasi iri chiaveira chupe no.

¹⁷ Esepia, evocoi Ovesa secoi Vu renda rovai, ahe osãrora ava rehi sereco inungar ovesa rãrosar. Ipare opara viraso tecovesa resendar i ndopai vahesave imboihu ģgua.

Tũpa evocoyase omombituhupara imboyasehosa sui yuvireco” ehi.

8

Imoñuvirío ovasa sello iyavei itaisĩ rapisa oro apopri

¹ Ipare coiye cute co Ovesami omondorose imoñuvirío ovasa sello cuachiar mboyasa ichui, ahese sũ tupri ivave ñepe hora yemombitesa rupive. ² Ichui asepia siete tupri Tũpa rembiguai ĩva pendar yuvĩnohai vahe Tũpa rovai, chupe opa imondosa siete tupri mimbĩ. ³ Ipare ou ambuae Tũpa rembiguai ĩva pendar oro itaisĩ rapisa reseve, iyavei ou ohã itaisĩ rapisa renda rovai; ipare imondosa tuvichá itaisĩ chupe oicuvēhe vahe rã oyoya tupri opacatu ava Tũpa upendar yeruresa rese oro mbahe reropovēhepri renda harive; ahe Tũpa renda rovai chini vahe. ⁴ Itaisĩ rãtachi evocoyase oso Tũpa rembiguai ĩva pendar po sui.

Ēgüe ehi oyepota oso Tūpa recosave, oyoya tupri chupendar yeruresa rese. ⁵ Ipare evocoiyase Tūpa rembiguai iva pendar opoco itaisi rapisa rese, omboapipo mbahe reropovēhepri renda pendar tātapii pipe. Ipare opa omombo ivi hari rupi. Aheseve voi osunu vahe opororo-roró, overa-vera iyavei ivi oriri.

Siete vahe mimbi

⁶ Evocoiyase siete tupri Tūpa rembiguai iva pendar oyemoingatu voi güemimbi moñehe āgua yuvireco.

⁷ Yipindar vahe Tūpa rembiguai omoñehe güemimbi, ahese imombosa ivi hari rupi amanda iyavei tata oyeseha vahe tuvise. Ipare opa ocai ivi mombosapisa yahocuer. Oyoya tupri ivira mombosapisa yahocuer rese iyavei capihi reseve avei opa yuvirocai.

⁸ Imoñuviriosa Tūpa rembiguai omoñehe güemimbi. Ahese imombosa para guasu pipe inungar tupri acoi ivitri sendi vahe tata pipe; ipare para guasu mombosapisa yohacuer oyeapo tui. ⁹ Iyavei para guasu mombosapisa yahocuer pipendar ava omano yuvireco. Ipare carite guasu mombosapisa yahocuer pipendar opa tupri avei imocañisa.

¹⁰ Ipare imombosapisa Tūpa rembiguai iva pendar omoñehe güemimbi, ahese yasitata tuvichá vahe oviapi iva sui ou. Sendi guasu inungar acoi ivira rese tata sendi guasu vahe. Ahe oviapi iai mombosapisa yahocuer pipe iyavei ivi sui i ohē vahe mombosapisa yahocuer pipe avei no.

¹¹ Yasıtata rer evocoyase Iro-vahe. Ipare i mombosapısa yahocuer iró iteanga. Evocoi i pıpe setá ava omano yuvıreco.

¹² Imoirungatusa Tũpa rembiguai omoñehe güemimbi. Ipare ari mombosapısa yahocuer imegua, yası mombosapısa yahocuer, iyavei yasıtata mombosapısa yahocuer avei no. Ichui imombosapısa yahocuer ndosesape iri yuvıreco ari mombosapısa yahocuer pıpe, pıtu mombosapısa yahocuer pıpe avei no.

¹³ Ipare asepia, asendu avei no vıra guasu ovevese ıva mbit̃er rupi, aipo ehi pucu oñehe oico: “ıToo, too! ıIparaisu catura moco ava yuvırecove vite vahe ıvi pıpe yuvıreco acoi omoñehese ambuae mbosapı Tũpa rembiguai güemimbi yuvıreco!” ehi.

9

¹ Tũpa rembiguai imbopoyandeposa omoñehese güemimbi, ahese asepia yasıtata ovıapi vahe ıva sui ou ıvıve. Ipare chupe imondosa ıvıciar pıccucu pıtumimbi vahe mboisa. ² Ipare omboise ıvıciar rovapısa, ichui opũha tātachi, inungar acoi horno guasu pıpe sui osẽ vahe. Evocoyase evocoi tātachi ndosesape uca iri ari upe, niporẽhi iri eté mbahe. ³ Iyavei evocoi tātachi sui opa yuvınose tucru guasu rehıi oñemosai opacatu ıvi rupi; chupe avei imondosa seco pırata ãgua inungar acoi mba-herumbıquiãpe. ⁴ Icuaisa rumo opacatu capihi mbahe rocrı iyavei ıvıra momaraẽhi ãgua, ãgüe ehi rumo acoi ava nomboyecuai vahe osıva rese Tũpa rer, chupe nara ité. ⁵ Nimondosai rumo mborocuita chupe ava yuca ãgua. ãgüe ehi rumo ‘tomombaraisu pucu rane poyandepo yası

rupi sereco' oyapave tēi, inungar tupri acoi mba-herumbiquiãpe rasicuer.

⁶ Evocoi ari rupi ava oipota tēira omano ãgua yuvireco viña. Imanosa rumo que vitera yuvireco ichui.

⁷ Tucru guasu rehii inungar cavayu imoin-gatupri vavasave nara yepi; oãca rese evocoyase vireco ndoyavii yeguaca oro apopri, iyavei sova aviye tupri ité ava repiaca. ⁸ Iha ndoyavii cuña ha, sãi evocoyase ndoyavii tupri yagua pita rãi. ⁹ Setecuer evocoyase oyopia tupri guarepochi apopri, iyavei ipepo riapugüer aviye tupri ité acoi cãreto riapugüer cavayu vinoña vahe vavasave. ¹⁰ Vireco vuguai rese opopiar aviye mbaherumbiquiãpe popiar. Ahe niha vireco opĩratasa poyandepo yasi rupi ava momara ãgua tēi. ¹¹ Evocoi tucru guasu rerecuar, ahe icuapri ivicuar ipicucu vahe mboi ãgua. Ahe serer hebreo ñehe pipe Abadón; griego ñehe pipe evocoyase Apolión ehi.

¹² Opa yipindar vahe mbahe-mbahe tēi; oime vite rumo co pare ñuvirío mbahe tasi vahe.

¹³ Imoñepei ovasa Tūpa rembiguai omoñehese güemimbi, ahese asendu ñehesa itaisi rapisa renda oro apopri Tūpa rovaindar irungatu sãchi vahe pãhu sui. ¹⁴ Ahe aipo ehi evocoi imoñepei ovasa Tūpa rembiguai upe: “Eyorapa evocoi irungatu Tūpa rembiguai ñapichimbrĩ iai guasu Eufates ivirindar” ehi. ¹⁵ Evocoyase opa yorasa ava mombosapisa yahocuer yuca ãgua yuvireco. Es-epia, evocoi imoingatupri co ari rupi tuprise nara yuvireco. ¹⁶ Ipare asendu sundao rehii cavayu

harive yuvirecoi vahe, ahe setacuer doscientos millones tupri.

17-18 Ëgüe ehi asepia cavayu rehi che quer nungar pipe, ihari pendar evocoyase vireco opochiha rupi tupri oyoepisa guarepochi apopri yuvireco, ahe iparagüer pira vahe tata nungar, sovi vahe, iyu vahe avei no. Cavayu rehi äca evocoyase aviye tupri yagua pita äca, iyuru sui evocoyase yuvinose-nose tata, tätachi iyavei azufre. Ipipe sui ava mombosapisa yahocuer opa tupri omano yuvireco. ¹⁹ Esepia niha, cavayu piratasa iyuru rese chini, suguai rese avei no; ahe suguai ndoyavii tupri ité mboi äca, ipipe avei ava omomara.

²⁰ Ava rumbirer rumo nomanopa vitei vahe co mbahe tei sui yuvireco, nosecuñaroí eté güecocuerai yuvireco. Ndopoi potai eté carugar mboetei aisa sui, iyavei opacatu mbahe rahanga tei oro apopri, guarepochi, bronce, ita, anise ivira apopri mboeteisa sui avei yuvireco. Evocoi mbahe apopri rumo ndosarecoi vahe, ndosendui vahe ité mbahe, ndoguatai vahe avei. ²¹ Iyavei noñecuñaro potai eté oporapichisa sui yuvireco, opaye aisa sui, que cuña, que cuimbahe ambuae rese angaipa aposa sui, omonda raisa sui avei.

10

Tüpa rembiguai íva pendar vireco vahe icuachiapri cuachiarmi

¹ Ipare asepia ambuae Tüpa rembiguai íva pendar ipiratá vahe ogüeyise íva sui ou mbahe pitu pãhuve; ahe ñaca rese arco iris oyere tupri. Sova

sendí aviye ari, setima evocoiyase ndoyavi tata rendigüer opũha tupri vahe. ² Cuachiarmpi oyemboi vahe vireco opove. Opi oacato cotindar pipe opĩro para guasu rese, ambuae opive evocoiyase opĩro ivi rese. ³ Evocoiyase sãse pĩratá, inungar yagua pĩta rãse; sãse, evocoiyase siete tupri osunu vahe ñehe oyendu yuvireco. ⁴ Oñehepase, ahese iñehe che aicuachiarã viña; asendu rumo iva sui ñehesa aipo ehi vahe: “Eremboyecuai rene acoi siete tupri osunu vahe ñehe, ndereicuachiarã chietera” ehi cheu.

⁵ Evocoiyase Tũpa rembiguai asepiã vahecuer, ahe acoi opĩro vahe para guasu rese, ivi rese avei opo oacato cotindar omopuha iva coti. ⁶ Ichui Tũpa ndopai vahe rer pipe evocoi oyapo vahe iva, ivi, para guasu iyavei opacatu mbahe ipor reseve, omoingatu oñehe aipo ehi: “Nasarosa iri chietera; ⁷ oyepotase rumo imoñuvirío ovasa Tũpa rembiguai upe güemimbi moñehe ãgua, ahese imboaviesara Tũpa remimbotar yipindar ndicuasai vahe, ahe acoi omombehu vahe güembiguai oñehe mombehusar upe aracahe” ehi.

⁸ Ñehesa asendu vahe iva sui oñehe iri cheu aipo ehi: “Eso, tereipisi cuachiarmpi imboipri Tũpa rembiguai vireco vahe evocoi opĩro vahe para guasu rese ohã, ivi rese avei no” ehi. ⁹ Evocoiyase aso Tũpa rembiguai upe, aporandu cuachiarmpi rese, ahese ahe aipo ehi cheu: “Ndo co, eipisi, eh. Nde yuru pipe evocoiyase sēhera eiri nungar, nde aviterve rumo irora” ehi cheu.

¹⁰ Ahese aipisi cuachiarmpi cute Tũpa rembiguai sui, ipare ahu; yipindar sēhé che yuru pipe in-

ungar eiri, amocopase rumo, che aviterve iró cheu. ¹¹ Evocoyase aipo ehi yuvireco cheu: “Nde ereñehe irira Tūpa aipo ehi vahe rese ambuae-ae tecua pipendar rese, ivi rupindar rese, ambuae-ae iñehe vahe rese, mborerecuar rese avei no” ehi.

11

Ñuvirío ava Tūpa recocuer mombehusar

¹ Ipare ombou vara mbahe rãhasa yuvireco cheu, ichui aipo ehi yuvireco cheu no: “Erio, teresãhapa tūparo, mbahe reropovēhepri renda avei, ipare opara ereipapa ipipendar Tūpa mboeteisar retacuer” ehi. ² “Nderesãhai chira rumo ñachimbri pipe tūparo rocar rupi. Esepia, evocoi opa imondosa ava Tūpa ndoicuai vahe upe, ahe opĩrora tecua nimarai vahe rese yuvireco cuarenta y dos yasi rupi” ehi. ³ “Ipare ñuvirío ava amondora che recocuer mombehu ãgua opacatu ava upe mil dosciento sesenta arĩ rupi. Ahe omondera turucuar ipo guasu vahe yuvireco” ehi.

⁴ Co ava ñuvirío, ahe inungar ñuvirío ivira Olivo iyavei inungar ñuvirío vera hi yuvinoha vahe ivi Yar rovai. ⁵ Acoi que oimese ovireco mara pota vahe, ahese che reco mombehusar yuru sui osēra tata sapipa ãgua; ěgüe ehira ava omano que che reco mombehusar reco momara potasar. ⁶ Co ñuvirío vireco opĩratasa oqui vahe mombita ãgua, acoi arĩ rupi che reco mombehu viteseve yuvireco; iyavei vireco pĩratasa i recuñaro ãgua tuvĩ pipe yuvireco, imombaraisu uca ãgua avei ivi opacatu-catu tēi mbaherasi pipe güemimbotar rupi.

7 Omboav̄iyepase rumo Tūpa reco mombehusa yuv̄ireco, ahese osēra iv̄icuar guasu ip̄icucu vahe sui mbahe ip̄i vai. Ahe ovavara sese, osecop̄ira, ichui oyucara. 8 Sehōgüer evocoyase yangarecuavēhi tēi yugüeru tecua guasu rocar rupi, ahe tecua p̄ipe avei yande Yar oyatica curusu rese yuv̄ireco, ahe tecua pendar upe amove ava, “Sodoma pendar nungar yuv̄irecoi” ehi yuv̄ireco; “Egipto pendar nungar yuv̄irecoi” ehi avei yuv̄ireco no. 9 Ipare mbosap̄i ari yemombitesa rupi, ava-ava tēi tecua rupindar, ava ambuae-ae tēi vahe, iñehe ambuae vahe iyavei ambuae-ae iv̄i rupindar osepiaño tēira sehōgüer yuv̄ireco iyavei ahe noñoti ucai chietera ava upe yuv̄ireco. 10 Ava yuv̄irecove vahe iv̄i p̄ipe, ahe ov̄iharetera yuv̄ireco imano rese. Ēgüe ehira sor̄ivete, iporerecora oyese yuv̄ireco. Esepia, evocoi ñuv̄irío ava Tūpa ñehe mombehusar imombaraisup̄irer yuv̄irecoi.

11 Mbosap̄i ari yemombite pare rumo, Tūpa opa ombogüerayevi, ahese opūhapa yuv̄ireco. Evocoyase ava opacatu osepia vahe osiquiyé iteanga yuv̄ireco ichui. 12 Ipare ahe ñuv̄irío osendu yuv̄ireco ñehesa ip̄irata vahe iva suindar aipo ehi vahe: “¡Peyepipa ave ivate!” ehi. Evocoyase opa oyeupi ivave yuv̄iraso iva quiha pāhu rupi oamotarēhisareta rembiepiave. 13 Aheseve voi oime iv̄i ririñi tuvichá vahe, ichui tecua guasu imbodiesa yahocuer opa onduru; ahese siete mil tupri ava opa omano yuv̄ireco. Evocoyase ava rumb̄irer, osiquiyepave tēi osapucai Tūpa iva pendar upe imboeteisa p̄ipe yuv̄ireco.

14 Opa mbahe-mbahe tēi moñuviriosa cute; ou poyava irira rumo imombosapisa.

Imoñuvirío ovasa Tūpa rembiguai omoñehese güemimbi

15 Imoñuvirío ovasa Tūpa rembiguai omoñehese güemimbi, ahese oyeendu ñehesa ipĩrata vahe iva suindar aipo ehi vahe:

“Yande Yar Tūpa, Sembiporavo Poropĩsirosar avei vireco co ivi pipendar mborerecuasa opovrive yuvireco cūte.

Ahe evocoyase mborerecuar apirēhi vaheṛã itera secoi” ehi.

16 Evocoyase veinticuatro tupri icuaipri, evocoi oguapi vahe yuvinoi Tūpa renda rovai, ahe oyeaivi omboya ité osiva ivi rese imboeteisa pipe yuvireco, 17 aipo ehi:

“Aviye ndeu ore Yar, Tūpa mbahe mboavaisarēhi, nde acoi yipisuive vahe ité,

ereicoveño avei cūritei.

Esepia, nde pĩratasa tuvichá vahe pipe ereporocuai eico.

18 Ambuae tecua rehi pendar nde amotarēhí ité yuvireco.

Nde ñemoirosa rumo cūritei oyepota, iyavei nde porandusa oime voira ava omano vahe upe.

Iyavei eremondora mbahe porerecosa nde rembiguai eta nde ñehese mombehusar upe,

ndeundar seco catupri vahe upe, iyavei acoi nde rer mboeteisar upe no, que seco ivate vahe upe, que seco ivi coti catu vahe upe avei no; iyavei eremocañira co ivi pipe mbahe tēi rerusar” ehi yuvireco.

19 Ahese oyemboi tũparo iva pendar, iyavei oyecua tupri cuachiar porocuita resendar riru. Ipare overa-vera, siapu guasu, osunu, ivi oriri, amanda osururú avei no.

12

Cuña iyavei mbahe ipi oporomocañi vahe

1 Evocoyase iva rese oyecua mbahe poromondiisa tuvichá vahe ambuae mbahe mboyecua ãgua: oime cuña iturucuar inungar ari rendigüer, aviye opiro vahe yasi rese ohã, oãca yeguaca rese doce tupri yasitata vireco. 2 Co cuña ipuruha oico, sãsé tẽi omembri iha pota ãgua oyesui. Esepia niha, oiporará ité tasi cuer. 3 Ipare coiye oyecua iva rese ambuae mbahe mboyecua tupri sa: mbahe ipi pira vahe, ahe ñaca siete tupri, sãchi evocoyase diez iyavei vireco yeguaca oãca yacatu. 4 Suguai evocoyase ombotiriri yasitata iva pendar imombosapisa sui ñepei iyahocuer seraso. Ipare opa omombo ivive. Ahe evocoyase opita osãro cuña imembira pota vahe rovai ohã, “Tahupaño voi imembri oha ramoseve” ehi viña. 5 Ipare co cuña membri oha cuimbahemi, ahe mborerecuar virecora mbococa guarepochi apopri, ipirata catu vahe secoira opacatu ava ivi rupindar upe. Ichui serocuasa voi serasosa Tũpa rovai. 6 Cuña evocoyase oñemi ivi iporupirẽhisave oso. Aheve omoingatu Tũpa iyemboerecua ãgua, eipeve icaru ãgua mil dosciento sesenta ari rupi.

7 Oime avei vavasa ivave; ahese Tũpa rembiguai iva pendar ivate catu vahe Miguel güeru ovoya eta ovava ãgua mbahe ipi oporomocañi vahe upe

ivoya upe avei yuvireco. ⁸ Ndoicatui eté rumo Miguel recopi ãgua yuvireco. Sese ndipoi eté ivave seco ãgua yuvireco chupe. ⁹ Ëgüe ehi imboyepepisa mbahe ipi oporomocañi vahe reco pĩratasa sembiguai eta reseve; opa imombosa ivi pipe yuvireco. Evocoi mboi vai, “Carugar” ehi vahe yuvireco chupe; “Satanás” ehi avei yuvireco chupe. Evocoi niha ava ombopa-mbopa tēi vahe opacatu ivi pipe yuvireco.

¹⁰ Evocoiyase asendu ñehesa ipĩrata vahe ivave, aipo ehi vahe:

“Cũritei oime poropĩsirosa, pĩratasa iyavei yande Tũpa mborerecuasa, Poropĩsirosar mborerecuasa avei no.

Esepia niha, imboyepepisa iva sui acoi oseca-seca vahe yande rivri Tũpa reroyasareta recocuer momara ãgua pĩtu, ari yacatu rupi yande Ru Tũpa rovai.

¹¹ Yande rivri osecoreroyi Ovesami ruvi piyere pipe sui yuvireco iyavei acoi secocuer mombehu tupriisa pipe sui avei no.

Esepia niha, ndosiquiyeyi eté güetecuer mocañi ãgua yuvireco.

Ahe rumo oyemoingatu voi eté omano ãgua.

¹² ¡Peyemboviha catu pe iva iguar peico vahe!

Pe rumo, ¡peparaisu catura ivi pipe, para guasu pipe avei peico vahe!

Esepia niha, Carugar ogüeyi pēu oñemoirosa pipe, oicuase güeco pucuēhi ãgua” ehi.

¹³ Ipare mbahe ipi oporomocañi vahe oicuase imombopri güecose ivi rese, ahese omoña cuña imembrı cuimbahemi reseve yamotarēhisa pipe.

¹⁴ Evocoi cuña upe rumo imondosaño ñuvirío vira

guasu pepo iveve ãgua chupendar ïvi imoingatupri
ava porêhisave seco ãgua, amombri mbahe ïpi
oporomocañi vahe sui. Aheve oyopoi mbosapi
araviter yemombitesa rupive. ¹⁵ Ipare mbahe
ïpi oporomocañi vahe oyuru rupi ombotipimacua
cuña raquicuei ïai apo ‘tocañi tēi’ oyapave viña.
¹⁶ ïvi rumo oime co cuña p̃t̃iṽiisa, ahe oyeca.
Ipare opa omoco ïai evocoi mbahe ïpi oporomo-
cañi vahe rembiapo. ¹⁷ Evocoyase, oñemoiró
iteanga cuña rese, ïpare oso ovava ambuae ichuin-
dar rehii rese, ahe omboyeroya vahe ité Tūpa
porocuaita yuvireco iyavei yuvirecoi tupri vahe
Jesucristo remimombehu rupi. ¹⁸ Ipare mbahe ïpi
oporomocañi vahe opita para guasu popive ohã.

13

Ñuvirío mbahe ïpi vai

¹ Ipare asepia para guasu pipe sui osēse mbahe
ïpi vai, ahe siete tupri ñaca vahe iyavei diez tupri
sãchi. Guãchi yacatu evocoyase vireco ñepeipei
oyeguaca, iyavei oãca yacatu rese vireco terer
Tūpa upe mbahe tēi vahe. ² Co mbahe ïpi vai aviye
tupri acoi yaguar iparaũ vahe; iyavei ïpi aviye
tupri oso pi, iyuru evocoyase aviye yagua p̃ta
yuru. Mbahe ïpi oporomocañi vahe evocoyase
omondo op̃ratasa iyavei omborerecuasa chupe.
³ Ñepe mbahe ïpi vai ãca oyeapicha guasu vahe
ndoyavii omano vaherã ité viña; ahe rumo ocuera
tupri iriño evocoyase opacatu guasu ava sepi-
ase, ndoyembovihai. Ichui viroya catu yuvireco.
⁴ Omboetei guasu mbahe ïpi oporomocañi vahe
sereco yuvireco. Esepia, omondo omborerecuasa

mbahe ipi vai upe. Ipare ahe avei omboetei ai yuvireco no, aipo ehi yuvireco: “Ndipoi eté mbahe ipi vai nungar, iyavei ndipoi eté ava oicatu vahe ovava vaherã sese” ehi yuvireco.

⁵ Iyavei mbahe ipi vai upe ipotasa iyemboivate ai ãgua oñehe pipe ava rovaque iyavei Tũpa reroĩro ãgua avei no, iyavei mborerecuar guasu seco ãgua cuarenta y dos yasi rupi. ⁶ Ēgüe ehi iñehe mara-mara tẽi Tũpa rese, iñehe-ñehe tẽi avei serer maranehi rese, sẽta rese, iva pendar rese avei no. ⁷ Imondosa avei chupe vavasa apo uca ãgua Tũpa upendar ava eta upe secopi ãgua. Ipare imondosa avei mborerecuar seco ãgua chupe ava ambuae-ae tẽi vahe upe, secua ambuae vahe upe, ambuae-ae tẽi iñehe vahe upe, iyavei ambuae ivi rupindar upe avei no. ⁸ Ipare omboetei ai sereco yuvireco opacatu ava ivi pipendar acoi ivi apoẽhi suive ndovirecoi vahe güerer Ovesami cuachiar tecovesa resendar pipe, ahe niha acoi yucapirer.

⁹ Que amove osendu pota vahe, toyapisacaño co rese:

¹⁰ “Acoi ava oyeoquenda uca vaherã, oyeoquenda ucaño itera; iyavei acoi ava omano vaherã quise pucu pipe, ipipeño ité omanora.”

Co pipe oyecua Tũpa rese yeroyasa iyavei ipĩratasa ava chupendar rese.

¹¹ Ipare asepia ambuae mbahe ipi vai osẽ vahe ivivri sui. Co vireco ñuvirio guãchi ndoyavii tupri Ovesa rãchi, mbahe ipi oporomocañi vahe ñehe pipe rumo oñehe oico. ¹² Ahe vireco opacatu evocoi yipindar vahe mbahe ipi vai mborerecuasa sovaque, iyavei ava ivi pipendar yuvirecoi vahe upe omboetei uca yipindar mbahe ipi vai, ahe

acoi ocuera tupri vahe oyeapichasa oyuca rãgüer sui. ¹³ Iyavei oyapo setá mbahe poromondiisa mbahe mboyecua ãgua. Iva sui eté niha oiti uca tata ivive imbou opacatu ava rembiepiave. ¹⁴ Ombopa tēi ava ivi pipendar yuvirecoi vahe mbahe poromondiisa pipe evocoi imondosa vahe yapo ãgua chupe yipindar mbahe ipi vai rovai. Ipare oporocuai yapichapri ocuera tupri vahe rahangapo ãgua imboeteisave. ¹⁵ Ipare imondosa pīratasa chupe tecovesa mondo ãgua evocoi sahanga upe ‘toñehe, toyuca uca avei ava opacatu omboeteiēhisar’ oyapave. ¹⁶ Ipare ava opacatu yuvirecove vahe upe, seco mbegüemi vahe upe, seco ivate vahe upe avei, que mbahe yar upe, que iparaisu vahe upe, ava nimañecoprii vahe upe, mbiguai tēi upe, ahe chupe, “Toye-cuachía opo oacato cotindarve yuvireco, anise osivave” ehi. ¹⁷ Ahese ava ndipoi eté oicatu vahe mbahe rerocua, anise que mbahe mondo ãgua acoi ndovirecoise mbahe ipi vai rer, anise serer retacuer ndovirecoise oyese no.

¹⁸ Iya pereco mbahecuasa co renducua tupri ãgua. Acoi osenducua vahe toicua tupri mbahe ipi vai rer retacuer. Evocoi niha ava rer retacuer. Ahe seiscientos sesenta y seis.

14

144,000 ava iporavopri sapucaisa

¹ Ipare asepia Ovesami ivitri Sión rese imoha. Ahe supi yuvirecoi ciento cuarenta y cuatro mil tupri ava evocoi oicuachía vahe Ovesami rer, Tu rer avei osiva rese yuvireco. ² Ipare asendu

mbahe riapu iva sui ou vahe; ndoyavii acoi itu guasu riapugüer iyavei ndoyavii eté acoi osunu vahe opororo-roró iteanga vahe; ndoyavii avei acoi ava setá vahe omoñehese arpa yuvireco, ãgüe ehi siapugüer. ³ Ipare osapucaí sapucaisa ipiasu vahe yuvireco Tũpa rovai iyavei iva pendar irungatu yuvirecove vahe rovai, icuaipri eta rovai avei no. Ñepeí yepe que iva pendar ndoicatui eté evocoi sapucaisa rese oyembohe vaheã. Ëgüe ehi rumo ava ciento cuarenta y cuatro mil tupri yuvirecoi vahe, evocoi oñepisiro vahe ivi pipendar pãhu sui, ahe gũeraño tupri ité oicatu osapucaí yuvireco. ⁴ Co ava ndoyapoi vahe ité mbahe co coti tẽi cuña rese. Esepia, oñearo tupri güeco catuprisa pipe yuvireco; iyavei osaquicue moñaño ité Ovesami que iguatasa rupi. Opa serocuasa ava pãhu sui iyavei inungar yipindar mbahe seropovêhepri Tũpa upe, Ovesami upe avei. ⁵ Ndipoi eté que temira sese. Esepia niha, ndipoi eté mbahe oyavi vahe yuvireco.

Mbosapi Tũpa rembiguai omombehu iñehe ava upe yuvireco

⁶ Evocoiyase asepia ambuae Tũpa rembiguai iva pendar oveve vahe iva mbiter rupi iyavei vireco Tũpa Ñhengagüer pĩsirosa resendar ndopai vahe imombehu ãgua opacatu ava co ivi pipendar upe: opacatu ivi rupindar upe, ava ambuae-ae vahe upe, iñehe ambuae-ae vahe upe, opacatu tecua rupindar upe avei no. ⁷ Ipare oñehe pĩrata aipo ehi: “Pesiquiye Tũpa sui iyavei pesapucaí seco ivatesa rese chupe no. Esepia niha, cũritei oyepota ari

chupe ava recocuer rese iporandu ãgua. Pemboetei catu oyapo vahecuer iva, ivi, para guasu, i ohẽ vahe avei no” ehi.

⁸ Ambuae Tũpa rembiguai iva pendar raquicuerindar aipo ehi oico: “¡Oviapi Babilonia guasu cute! ¡Esepia niha, evocoi opa ombosavaipo opacatu ambuae tecua pendar ohigua yemboaguasa tẽisa resendar pipe!” ehi.

⁹ Ipare ambuae Tũpa rembiguai iva pendar imombosapisa, saquicue moña aipo ehi pĩratá iri oico: “Acoi que ava omboetei vahe mbahe ipi vai sereco, sahanga avei no, iyavei acoi oyembohe catu vahe oyecuachía ãgua osiva rese, que opo rese no, ¹⁰ oipisi itera Tũpa ñemoirosa ipĩrata vahe ité; ipare omombaraisura setecuer azufre ocai vahe pipe güembiguai iva pendareta reco maranehi rovaque, Ovesami rovaque avei no. ¹¹ Tãtachi icaigüer pendar evocoyase oyeupira ndopai va-herã, ahese ndipoi chietera pituhusa pĩtu, ari pipe evocoi mbahe ipi vai mboeteisar upe, sahanga mboeteisar upe avei no, iyavei acoi vireco vahe serer cuachiapri oyese yuvireco no” ehi.

¹² ¡Egüe ehira Tũpa rese ité yuvirecoi vahe yeroyasa oyecua ahe acoi iporocuita mboaviye tuprisar, Jesús reroya tuprisar avei yuvireco!

¹³ Ahese asendu ñehesa iva pendar aipo ehi vahe cheu: “Eicuachía co: Co pipe suive sorivete catura acoi ava omano vahe yande Yar rese yuvireco” ehi.

“Egüe ehi eté —ehi Espiritu imombehu —, opituhura oporaviquisa sui yuvireco. Esepia, mbahe sembiapo rerãcua osora ivave supi” ehi.

Ivi pipendar recoãhasa

¹⁴ Ahese asepia iva quiha morochí vahe; iharive ndoyavií ava uguapi vahe oí. Vireco niha oyeguaca oro apopri oãca rese iyavei mbahe miti asiasa saimbé vahe vireco opove. ¹⁵ Ipare osê ambuae Tūpa rembiguai tūparo sui. Ahe osapucái pĩrata evocoi iva quiha harive chini vahe upe: “¡Eyasia nde remiti iyavei emonuha nde rembiasia! ¡Esepia, nde remiti ivi pendar yaviye ité!” ehi ava recocuer uve chupe. ¹⁶ Evocoiyase evocoi chini vahe oyasia güemiti ivive oico, ahese opa omonuha güembiasia.

¹⁷ Ipare osê ambuae Tūpa rembiguai tūparo sui, ahe avei vireco mbahe miti asiasa saimbé vahe. ¹⁸ Ipare ambuae Tūpa rembiguai osê mbahe reropovêhepri renda sui, ahe tata rese hañecosar secoi. Iyavei oñehe pĩrata evocoi vireco vahe mbahe miti asiasa upe aipo ehi: “¡Eyasia uva ha apacuar, evocoi oime vahe ivi pipe! ¡Esepia niha, opa yaviye!” ehi. ¹⁹ Evocoiyase co Tūpa rembiguai inungar oyasia vahe uva ha êgüe ehi opa ava ipeha ivi pipendar. Ipare opa oyapocatu Tūpa ñemoirosa rãro ãgua. ²⁰ Ipare inungar uva ha icambepri tecua cupeve, êgüe ehi co ava imombaraisu; ichui osê tuvi evocoi tipigüer oyepota ité cavayu yuru penda rupi eté sese, ahe ipucucuer trescientos kilómetros tupri ité.

15

Ipa siete tupri Tūpa rembiguai güeru mbaherasi yuvireco

¹ Ipare asepia ivave ambuae mbahe mboye-
cuasa tuvichá vahe poromondiisa: siete Tūpa rem-
biguai, siete tupri mbaherasi ipa vahe vireco vahe,
ahe ipá vahe ité Tūpa ñemoirosa.

² Iyavei asepia para guasu ndoyavii yepiasa
oyeseha vahe tata rese. Ahe ipopive yuvinoha
ati mbahe ipi vai recopisar, sahanga recopisar
iyavei nomondo uca potai vahe serer cuachía
ãgua yuvireco oyese. Ahe vireco Tūpa upendar
arpa yuvireco. ³ Ipare osapucaí Tūpa rembiguai
Moisés sapucaisa yuvireco, iyavei Ovesami sapa-
caisa aipo ehi:

“Tuvichá opacatu mbahe nde rembiapo, che Yar
Tūpa opacatu mbahe mboavaisarēhi; nde
recocuer supi tupri vahe ité; seco ñvi vahe.
¡Too, nde mborerecuar guasu opacatu ivi rupindar
ereico!” ehi.

⁴ “Yar, nde sui opacatu ité osiquiyera yuvireco nde
mboetei ãgua.

Nde güeraño ité ereico seco maranehi vahe, opara
yugüeru opacatu ambuae tecua rupindar
iyavei nde mboeteira yuvireco. Esepia
niha, sepiasa nde rembiapo supi tupri
vahe” ehi.

⁵ Ipare asepia ivave oyemboise Tūpa rêta
imaranehi vahe. Aheve acoi yapocatusa
mborocuaita resendar. ⁶ Evocoiyase ichui
yuvinosepa evocoi siete Tūpa rembiguai vireco
vahe siete tupri mbaherasi vai yuvireco. Ahe
iturucuar secose vahe, ndiquihai vahe, sendí
iteanga. Vumbicuasa ipe vahe oro apopri pipe
evocoiyase oyeumbicua opochiha rupi tupri
yuvireco. ⁷ Ipare ñepeí evocoi irungatu íva pendar

yuvirecove vahe pãhu pendar omondo siete tupri Tũpa rembiguai upe siete Tũpa ñemoirosa rĩru oro apopri, ahe oicove vahe ite, ndopai vahe. ⁸ Ipare Tũpa rēta omboapipo tātachi, evocoi ou vahe Tũpa reco porañetesa iyavei ipĩratasa sui. Aheve ndiyai ete que ava upe seique ãgua acoi opase voi ete omomba siete tupri mbaherasi vai vireco vahecuer siete Tũpa rembiguai.

16

Siete Tũpa ñemoirosa rĩru

¹ Evocoyase asendu ñehesa ipĩrata vahe osẽ vahe Tũpa rēta pipe sui. Ahe aipo ehi siete Tũpa rembiguai yuvirecovi vahe upe: “Peso, tapeipiyerepa ivi hari rupi evocoi siete tupri mbahe rĩru pipendar Tũpa ñemoirosa” ehi.

² Yipindar vahe Tũpa rembiguai opa oipiyere igua rĩru pipendar ivi hari rupi; evocoi opacatu ava vireco vahe mbahe ipi vai rer oyese sahanga mboeteisar tẽi avei, ahe chupe oime setá caracha vai tasi vahe.

³ Tũpa rembiguai imoñuviriosa opa oipiyere igua rĩru pipendar para guasu pipe. Ahe evocoyase oyeapo omano vahe ruvi nungar; ichui opa omano opacatu mbahe yuvirecove vahe ipipe.

⁴ Tũpa rembiguai imombosapisa opa oipiyere igua rĩru pipendar iai pipe, i ohẽ vahe pipe avei no. Ipare opa ahe oyeapo tuvi yuvireco. ⁵ Co pare asendu Tũpa rembiguai i rese ihañeco vahe ñehesa aipo ehi:

“Nde seco tupri vahe ite ereico evocoi ava upe erembose nde ñemoirosa, che Yar Tũpa, seco maranehi vahe.

Nde yipisuiendar ité ereico.

⁶ Esepia, ahe opa oyuca ndeundar ava iyavei nde ñehe mombehusar yuvireco.

Cūrítei rumo eremboihu uca tuví pipe.

¡Evocoi nungar upe aviyesa rupi eté!” ehi.

⁷ Asendu avei ambuae ñehesa mbahe reropovēhesa renda sui aipo ehi vahe: “Supi eté, che Yar Tūpa, opacatu mbahe mboavaisarēhi, nde ava recocuer mombaraisusa supi tupri vahe ité iyavei nde reco ñvi vahe ité no” ehi.

⁸ Tūpa rembiguai imoirungatusa, opa oipiyere mbahe riru pipendar ari rese, ipare ari upe imondosa pĩratasa ava rapipa āgua. ⁹ Ipare opacatu ité ava yuvirocaipa tupri; ndoyevii eté rumo Tūpa upe iyavei nomboeteiño ité yuvireco. Ēgüe ehi rumo ñehe mara-mara tēiño mbaherasi rerecose Tūpa upe yuvireco.

¹⁰ Tūpa rembiguai imbopoyandeposa oipiyere mbahe riru pipendar mbahe ipi vai renda rese. Ahese aviyeteramo tēi sereciar ipovri pendar avei pĩtumimbisave yuvirecoi. Ava evocoyase oñeapecusuhu-suhu tēi yuvireco mbahe rasicuer pāhuve; ¹¹ ndopoiño ité rumo mbahe-mbahe tēi aposa sui yuvireco, ahe rumo ñehe mara-mara tēiño Tūpa ivate vahe rese oyeupe mbahe tasi vahe pāhuve yuvireco.

¹² Tūpa rembiguai imoñepeí ovasa oipiyere mbahe riru pipendar íai guasu Eufrates pipe. Ahe evocoyase opa ipiru perí apo āgua añihivei coti sui mborerecuareta yu āgua.

¹³ Ipare asepia mbahe ipi oporomocañi vahe, mbahe ipi vai, ndahei vahe Tūpa ñehe mombehusar supi vahe avei, ahe yuvirecoi vahe yuru

rupi yuvĩnose mbosapĩ caruguar vireque nungar. ¹⁴ Co Caruguar suindar yuvirecoi, ahe oyapo poromondiisa mbahe mboyecuasa yuvireco. Ipare opa yuvĩnose opacatu ivi rupi mborerecuareta monuha āgua vavasave nara, acoi ari cañi pipe Tũpa mbahe mboavaisarēhi amotarēhisave.

¹⁵ “Peyapisaca tupri che ñehe rese, che aviyeteramo tēi ayura imonda rai vahe nungar curi. Sorivetera acoi ava imahemoha vahe oyemonde tupri vahe güemiapo aviye vahe pipe. Ahese nochi chietera oico che sui” ehi.

¹⁶ Ipare opa omonuha mborerecuareta hebreo ñehe pipe serer Armagedón ve.

¹⁷ Evocoyase imbosietesa Tũpa rembiguai oipiyere iñemoirosa mbahe riru sui ivitu rupi. Ipare iva pendar Tũpa rēta pipe sui osē ñehesa ipĩrata vahe evocoi ou vahe senda sui: “¡Opa ité yaposa cute!” ehi. ¹⁸ Ahese oime overa vahe, mbahe siapu guasu vahe iyavei osunu vahe. Ipare ivi orirĩ ipĩrata catu vahe opacatu ivi rirĩ sui ava yuvirecove viteseve ivi pipe. ¹⁹ Tecua guasu oyeca-yeca mbosapĩ rupi, opacatu tecua evocoyase opa onduru ivi pipendar. Ipare Tũpa oyemomahenduha evocoi tecua guasu Babilonia pendar rembiapo ai rese, evocoyase omondo oñemoirosa ipĩrata catu vahe chupe. ²⁰ Opacatu caha pãhu, ivitri avei ocañipa ité yuvireco. ²¹ Iyavei yuviroviapipa iva sui ava harive amanda guasu, ahe iposigüer cuarenta kilos rutei. Ava rumo iñehe mara-mara tēiño vite ité Tũpa upe yuvireco amanda sui tēi. Esepia niha, evocoi Tũpa poronupasa ivaté catu vahe.

17

Cuña oyemondo-mondo tēi vahe mocañisa

¹ Siete Tūpa rembiguai vireco vahecuer mbahe riru yuvireco, ipāhu pendar ñepeï ou aipo ehi cheu: “Erio, amboyecuara co cuña yaguasa serai vahe upe ñemoïrosa ndeu, ahe evocoi oguapï i harive oï” ehi. ² “Co cuña rese yaguasa-guasa tēi mborerecuareta ivi pïpendar yuvireco iyavei ava ivi pïpendar inungar osavaïpo vahe ndopoi potai eté oyemboaguasasa sui yuvireco” ehi cheu.

³ Ipare che quer nungar pïpe Espïritu omboye-cua vahe cheu, Tūpa rembiguai ìva pendar che reraso ava porēhisave. Aheve asepiã cuña mbahe ipï vai pïra vahe harive chini. Evocoi mbahe ipï vai opacatu rupi oyapete tupri ñehesa vai Tūpa amotarēhisã sereco oyese, iyavei vireco si-ete tupri oãca, diez tupri guãchi. ⁴ Co cuña turucuar, suendi vahe, pïra vahe avei no, iyavei oyemoendi yai oro pïpe oico, ita iporañete ai vahe pïpe, opohir pïpe avei no. Vireco ìgua riru oro apopri. Ipïpe omboapïpo mbahe yavaeté vahe sereco oyemboaguasa-guasa tēisa; ⁵ iyavei icuachiapri isiva rese terer ndicuasai vahe aipo ehi vahe: “Co Babilonia guasu, cuña yaguasa-guasa tēi vahe si, opacatu ava ivi pïpendar secocuer yavaeté vahe si avei no” ehi. ⁶ Ipare aicua evocoi cuña osavaïpo vahe oï Tūpa reroyasar ruvi pïpe iyavei acoi Jesús recocuer mombehusa sui tēi yucapri vahe ruvi pïpe avei no.

Co asepiãse che quer nungar pïpe, ndache mbovihai eté. ⁷ Ahese ahe Tūpa rembiguai ìva pendar aipo ehi cheu: “¿Mahera vo nderevihai

eico? Aicua ucara mo ndeu co imombehusa ndicuasai vahe cuña resendar, iyavei acoi mbahe ipi vai vireco vahe siete tupri oãca, diez tupri avei acoi sãchi” ehi. ⁸ “Acoi mbahe ipi vai eresepia vahe ahe yipive secoi vahe, cūritei rumo ndipo iri; osēra rumo ivicuar guasu ipicucu vahe sui omano āgua renonde curi. Acoi ava ivi pipendar ndovirecoi vahe güerer cuachiar tecovesa resendar pipe yuvireco yipive ivi apoēhiseve, ahe ndovihai chira yuvireco osepiase evocoi mbahe ipi vai yipive oicove vahe viña, ndoicove iri rumo, oyevi irira curi.

⁹ “Co rese icuasara uma vireco mbahecuasa senducua āgua: Co siete tupri vahe ñaca ahe omombehu ‘siete tupri ivitri’ oyapave. Ahe iharive evocoi cuña oguapi oĩ iyavei ahe siete ñaca avei omoporēhi ‘siete tupri mborerecuar’ oyapave. ¹⁰ Cinco tupri mborerecuar evocoi ipāhu pendar ndipo iri yuvireco, ñepeñño evocoyase oporocuai cūritei oico, ambuae rumo ndou vitei. Ouse rumo ipandar, ou raimi tēira. ¹¹ Mbahe ipi vai secoi vahe yipindar, ndoicove iri cūritei, ahe imbohochosa secoira mborerecuarã, yepe siete tupri vahe mborerecuar guasu mboetasa viña, ahe rumo ocañi tēi vaherã secocuer” ehi.

¹² “Evocoi diez tupri vahe sãchi, ahe mborerecuar diez tupri ndoyuviroique vitei vahe oporocuai vaherã yuvireco. Oyoya rumo oporocuai raimi tēira mbahe ipi vai reseve yuvireco curi. ¹³ Co diez tupri mborerecuar yuvirecoi vahe oyoya guasura ipihañemoñeta evocoi mbahe ipi vai upe omondo vaherã pĩratasa iporocuai āgua yuvireco. ¹⁴ Ipare

ovavara Ovesami rese yuvireco; Ovesami rumo osecoreroyira. Esepia niha, ahe yande Yar opacatu ava Yar iyavei mborerecuar guasu secoi no opacatu mborerecuareta rerecuar, iyavei acoi ava yuvirecoi vahe sese, ahe senoipri yuvirecoi iyavei iporavopri oyemoviracuaño vahe ité supi oguata āgua yuvireco” ehi.

¹⁵ Iyavei Tūpa rembiguai aipo ehi cheu: “Evocoi para guasu eresepia vahe, iharive cuña yaguasaguasa tēi vahe oguapi oī, ahe ‘ava rehi tecua yacatu rupindar, iñehe ambuae-ae vahe iyavei opacatu ambuae tēi vahe ivi rupindar’ oyapave.

¹⁶ Evocoi eresepia diez tupri vahe sāchi mbahe ipi vai rese, ahe ndoyambotai chira cuña yaguasaguasa tēi vahe; iyavei osequi tupri seya; ohupara soho, ipare opara osapi. ¹⁷ Tūpa niha omondo ipiha pipe mbahe güemimbotar apo āgua ‘ahe toyemonguerēhi yuvireco omborerecuasa mondo āgua mbahe ipi vai upe; tomboaviye rane ité che remimombehugüer yuvireco’ oyapave. ¹⁸ Iyavei evocoi cuña yaguasaguasa tēi vahe eresepia vahe, evocoi niha tecua guasu ivi pipendar mborerecuareta vireco vahe opovrive yepi” ehi Tūpa rembiguai cheu.

18

Babilonia viapi agüer

¹ Ipare asepia ambuae Tūpa rembiguai ipĩrata vahe ogüeyi vahe iva sui. Vireco omborerecuasa ivate vahe, ahe sendigüer osesape tupri ivi rupi.

² Iyavei oñehe pĩrata oico aipo ehi:

“¡Oviapi tecua Babilonia cute!

Carugar yuviroique sese, opacatu carugar naporai vahe iyavei v̄irai vai nungar yuviroique sese.

³ Esepia niha, opacatu ambuae iv̄i rupindar inungar osavaipo vahe ndopoi potai eté yemboaguasasa sui, evocoyase mborerecuareta iv̄i pipendar oyapo mbahe t̄ei yuvireco sese, iyavei mbahe mboepisar iv̄i pipendar oyemombahe eta imbahe porañete ai vahe pota raisa pipe sui yuvireco” ehi.

⁴ Evocoyase asendu ambuae ñehesa iva sui ou vahe, ahe aipo ehi:

“Peyepipi evocoi tecua guasu sui, pe peico vahe cheundar evocoi yangaipa rese imboyoyañhi ãgua.

Iyavei ñepe yepe taperupiti eme imbaherasisa.

⁵ Esepia niha, yangaipagüer oyepota ité ivave.

T̄upa evocoyase oyemomahenduha mbahe-mbahe t̄ei sembiapogüer rese chupe.

⁶ Inungar ahe ambuae upe, ãgüe peye tupri avei chupe; pemboepi ñuvirio rupi mbahe sembiapogüer chupe; pemomirata catu mbahe igua ñuvirio rupi pemboyeseha imondo chupe;

⁷ pemondo setecuer mombaraisusa chupe, tiparaisu tahoyoya iyemondo-mondo t̄ei agüer iyemboetei ai agüer rese avei no.

Esepia niha, ahe aipo ehi op̄iha pip̄e oico:

‘Cohave che aguapi v̄ite mborerecuar che reco nungar pip̄e.

Ndahei imer mano vahecuer che aico, iyavei ndacheparaísui chietera’ ehi viña.

8 Sese niha aviyeteramo tēi oura mbahe rasiisa chupe:

paraisusa, tieporēhi, manosa; ipare sapisara.

Esepia niha, yande Yar Tūpa mbahe mboavais-arēhi seci, ahe, “Tomano’ ehi chupe” ehi.

9 Evocoyase mborerecuar ivi pipendar yuvirecoi vahe co cuña resendarer, chupe oyemondo-mondo tēi vahecuer imbahe eta rese, oyaseho tēira yuvireco iyavei ndoyembovihai chira sese osepiase evocoi cuña rātachi yuvireco curi. 10 Opitañora amombrive osiquiyepave, iparaisusa sui aipo ehi tēira yuvireco:

“¡Ndeparaisu catu, tecua guasu Babilonia, nde reco pīrata vahe tie viña!

Esepia niha, co aviyeteramo tēi ou nde mombaraisu catusa” ehira yuvireco.

11 Evocoyase ava mbahe mboepisar ivi pipendar yuvirecoi vahe, ahe avei oyaseho tēira iyavei ndoyembovihai chietera evocoi tecua rese yuvireco. Esepia niha, ndipo iri chietera que vīrocua vahe rā imbahe yuvireco ichui, 12 co opacatu mbahe sepi vahe rā ahe: oro, guarepochi, ita iporañete ai vahe, mbohīr sendi vahe, turucuar secose vahe, turucuar sendi vahe, iyavei pīraumbi vahe, pīra vahe no; iyavei opacatu-catu tēi ivirape sīacua vahe; mbahe-mbahemi marfil apopri, ivira icatupri vahe apopri, bronce apopri, guarepochi apopri, mármol avei; 13 mbahe serocuapri yahu vahe canela, tembihu moiacuasa; itaisi, mirra, mbahe sīacua vahe; uva ricuer, mbahe quira, trigo cuhi avīye vahe, trigo avei; iyavei mbahe mimba ovosi vahe no, ovesa, cavayu, cāretomi

iyavei mbiguai no. ¹⁴ Aipo ehi tẽira yuvireco co tecua guasu upe:

“¡Nderereco iri acoi mbahe ha ereipota etepri vahe; iyavei eremocañi tẽi apirẽhi opacatu nde mbahe eta nde yemboeteisa avei!” ehira.

¹⁵ Evocoyase evocoi mbahe mboepisareta oye-mombahe eta vahecuer co mbahe rese tecua guasu sui, ahe opitañora amombrive osiquiyepave iparaisusa repiase yuvireco. Oyaseho tẽira iyavei ndoyembovıhai tẽi chira yuvireco no, ¹⁶ iyavei aipo ehi tẽira yuvireco:

“¡Too! ¡Iparaisú iteanga tecua guasu pendar! Inungar tie cuña acoi oyemonde tupri vahecuer secui cuese viña iyavei iturucuar suendi, pĩra vahe; oro pipe oyemboetei vahecuer, itami iporañete vahe pipe iyavei mbohır sendi vahe pipe oyemboetei vahe no.

¹⁷ ¡Aviyeteramo tẽi rumo opa ocañi imbahe eta ichui!” ehi.

Evocoyase opacatu ava carite guasu pipendar rerecuar, ava imbehi ivirindar carite guasu reroguatasar, i rupi oporavıqui vahe oyeupe nara mbahe rereco ãgua, ahe opaño opıta amombrive yuvireco ichui ¹⁸ iyavei co tecua rãtachi repiase, ahese osapucaı pĩrata tẽi yuvireco: “¡Ndipoi eté niha yıpisui tecua na ehi vahe!” ehi yuvireco.

¹⁹ İpare imboasıpave omondo ivı cuhi oãcave yuvireco, oyaseho iyavei ndoyembovıhai tẽi, ipare osapucaı tẽi yuvireco aipo ehi:

“¡Too! ¡Iparaisu catu tecua guasu pendar!

Esepia niha, evocoi tecua guasu mbahe eta pipe sui ava i rupi oporavıqui vahe oyemombahe yar yuvireco viña.

¡Aviyeteramo tēi rumo opa ocañi!” ehi.

²⁰ Peyembovihanō evocoi tecua rese, pe iva pendar, iyavei opacatu chupendar peico vahe, pe no Jesús apóstol peico vahe, opacatu Tūpa ñehe mombehusar peico vahe avei no.

Esepia niha, co tecua omocañisa pipe Tūpa oyapo mbahe tupri pēu nara.

²¹ Ahese Tūpa rembiguai iva pendar seco pĩrata vahe osupi ita inungar mbahe mbocuhisa, ipare omombo para guasu pipe aipo ehi:

“Na ehi aveira tecua guasu Babilonia mocañisa.

Imombopri secoira.

Ipare ndapesepia iri chietera apirēhi vaherã” ehi.

²² “Ndasendusa iri chietera ocar rupi arpa moñehesar, mimbĩ moñehesar, iyavei mimbĩ guasu moñehesar avei no; ndererecoi chietera ava oporaviqui vaherã, ndasendusa iri chiaveira ita mbahe mbocuhisa monarasa nde suindar.

²³ Iyavei ñepe yepe que tataendi ndosesapei chietera ndeu, ndasendusai chiaveira ava aivu mendasa rupi, yepe niha nde ava upe mbahe mondosar seco pĩrata etepri vahe opacatu rupi ereico viña.

Iyavei erembopa-mbopa tēi opacatú ambuae tecua rupindar eico nde payesa pipe” ehi

Tūpa rembiguai chupe.

²⁴ Esepia niha, evocoi tecua guasu pipe oyecua Tūpa ñehe mombehusar ruvi, Tūpa upendar ava ruvi, iyavei opacatu ava yucapri vahe ivi pipendar ruvi avei.

19

¹ Co pare, asendu ava rehiñ ñehe pĩrata ivave aipo ehi vahe:

“¡Imboeteipri yande Yar tasecoi!

Poropĩsirosa, teco porañetesa iyavei ipĩratasa ahe yande Ru Tũpa suindar.

² Esepia niha, ahe oyapo mbahe supi eté vahe, ‘Tocañi’ ehise co cuña oyemboaguasa-guasa tẽi vahe nungar tecua guasu upe evocoi niha oseco momara tẽi vahe ava ivi pĩpendar güeco rai pĩpe; ichui Tũpa osepi oyeupendar” ehi.

³ Ipare aipo ehi iri yuvireco no:

“¡Imboeteipri yande Yar tasecoi!

Esepia niha, evocoi tecua rãtachi ndopai chietera” ehi.

⁴ Evocoiyase veinticuatro tupri ìva pendar icuaipri yuvirecoi vahe iyavei irungatu ìva pendar yuvirecove vahe, ahe Tũpa mboeteisa pĩpe oyeaivi ìvi rese yuvireco. Ipare aipo ehi yuvireco no: “¡Ëgũe tehi! ¡Imboeteipri yande Yar tasecoi!” ehi.

⁵ Evocoiyase Tũpa renda sui tupri oyeendu ñehesa aipo ehi vahe:

“¡Pemboetei yande Ru Tũpa opacatu peroya vahe, que seco ìvi coti catumi vahe, que seco ìvate vahe avei, pe pesiquiye vahe imboyeroya ãgua!” ehi.

Pieta mendasa Ovesami resendar

⁶ Asendu avei ava rehiñ ñehe, inungar acoi itu guasu riapu, ndoyavi avei osunú guasu vahe aipo ehi:

“¡Imboeteipri yande Yar tasecoi!

Esepia niha, yande Yar Tūpa opacatú mbahe mboavaisarēhi omboipí oporocuai.

⁷ Tayayemboviha catu yaico iyavei tayamondo yande viharetesa, yande sapucaisa yande Ru Tūpa upe.

Esepia niha, cūritei oyepota mendasa arí Ovesami upendar.

Sembireco evocoyase opa oyemoingatu oico:

⁸ chupe ipotasa iyemonde āgua turucuar secose vahe, ndiquihai, sendi vahe pīpe.

Esepia niha, co turucuar secose vahe ‘Tūpa rese yuvirecoi vahe recocuer ihīvi vahe’ oya-pave aipo ehi” ehi.

⁹ Evocoyase Tūpa rembiguai, “Na ere icuachía: ‘Sorivete catu acoi ava mendasave ichohopri yuvireco’ ere” ehi cheu. Iyavei aipo ehi cheu no: “Co niha Tūpa ñehesa supi tupri vahe ité” ehi.

¹⁰ Ipare añenopiha Tūpa rembiguai rovai imboetei āgua. Ahe rumo aipo ehiño cheu: “Ēgüe erei rene. Esepia, che Tūpa rembiguai tēi aico nde nungar iyavei nde rivireta nungar oguata vahe Jesús ñehengagüer rupi. Emboetei Tūpa” ehi.

Esepia niha, evocoi Jesús recocuer mombehusar moñehe ucasar, ahe niha acoi omombehu uca vahe Tūpa ñehe mombehusar upe.

Cavayu morochi vahe reroguatasar

¹¹ Evocoyase asepia íva oyemboi vahe. Aheve aviyeteramo tēi cavayu morochi vahe oyemboyecua, evocoyase ava sese oyeupi vahe rer: “Ocuaita-omboaviye-tupri-vahe iyavei Supi tupri vahe” ehi. Esepia, güeco ívisa pīpe oporocuai iyavei oyapo vavasa. ¹²Sesa evocoyase

ndayaviyei eté acoi tata rendigüer; iyavei oãca rese setá vireco oyeguaca, iyavei vireco terer icuachiapri oyese; ahe güeraño ité oicua. ¹³ Iturucuar evocoiyase imopirapri tuvî pipe; serer evocoiyase, “Tũpa Ñehe” ehi. ¹⁴ Sundao rehîi ìva pendar saquicuerive yuvirecoi. Iturucuar secose vahe pâve morochí vahe, ndiquihai vahe avei. Ahe cavayu morochi vahe harive yuvirecoi. ¹⁵ Iyuru pipe sui osê quise pucu saimbe vahe opacatu ambuae-ae tecua rupindar momara ãgua. Ahe oyocuirai oamotarêhisar guarepochi apopri opo pendar pipe. Iyavei osecôhara inungar uva opive otiamîi vahe yuvireco iyavei ombohura evocoi uva ricuer paraisu catusa resendar pipe. Ahese Tũpa mbahemboavaisarêhi oñemoiro itera chupe. ¹⁶ Oturucuar popi rese vireco icuachiapri ohivipi rese avei aipo ehi vahe: “Mborerecuareta rerecuar guasu iyavei ava Yar ivate catu vahe” ehi.

¹⁷ Ipare asepia Tũpa rembiguai opũha vahe arisave. Ahe osapucái pĩrata opacatu vĩrai mbahe rohoguar upe oveve vahe ìva rese: “¡Perio! ¡Peñemonuha Tũpa suindar carusa guasusave; ¹⁸ pehu co mborerecuareta roho, sundao eta rerecuar roho iyavei ava oico eté vahe roho, cavayu roho, ihari pendar roho avei, opacatu ava roho ava nimañecosai vahe roho, mbiguai roho, seco ivi coti catumi vahe roho, seco ivate vahe roho avei!” ehi.

¹⁹ Ahese asepia mbahe ipi vai iyavei mborerecuareta ivi pipendar osundao reseve-seve. Ahe oñemonuha yuvireco ovava ãgua evocoi cavayu hari pendar rese iyavei isundao rese avei no.

²⁰ Co mbahe ipi vai yipindar vahe soquendasa, oyoya evocoi Tūpa ñehe mombehugar angahu tēi rese. Ahe acoi oyapo vahe mbahe yavai rai vahe yipindar mbahe ipi vai rovaque, evocoi mbahe yavai rai vahe apo pipe ombopa-mbopa tēi ava, acoi seroyasar vireco vahe mbahe ipi vai rer oyese iyavei omboetei vahe sahanga yuvireco. Evocoiyase co mbahe ipi vai iyavei Tūpa ñehe mombehugar angahu tēi, ahe opa imombosa secove reseve ipa azufre ocai vahe pipe yuvireco.

²¹ Ambuae evocoiyase evocoi cavayu morochi vahe hari pendar yuru pipe sui osē vahe quise pucu pipe opa omano yuvireco. Evocoiyase opacatu vīrai mbahe rohoguar opa soho pipe oye-mohitaro yuvireco.

20

Mil araviter resendar ñehesa

¹ Ipare asepia Tūpa rembiguai ogüeyi vahe ou ÷va sui ÷vicuar guasu ipicucu vahe mboyasar iyavei carena ipo guasu vahe opove vireco. ² Ipare oipisi mbahe ipi oporomocañi vahe mboi nungar aracahendar, ahe niha Caruguar secoci, Satanás serer vahe; ahe oicuhacua carena pipe mil araviter rupi imoi. ³ Ahese omombo ÷vicuar guasu ipicucu vahe pipe. Aheve osoquenda. Omondo sello soquenda rese opacatu ambuae-ae tecua rupindar mbopa-mbopa tēi iriēhi āgua rese acoi osupitise voi mil araviter. Coiye rumo mil araviter pare, imosesa raimi tēira.

⁴ Ipare asepia tenda, iharive setá ava uguapi yuvinoi evocoi oipisi vahe omborerecuasa yuvireco ava upe mbahe rese porandu āgua.

Iyavei asepia ava hã evocoi opa vahecuer oyasia ñaca yuvireco Jesús recocuer mombehusa sui tēi iyavei Tūpa Ñehengagüer mombehusa pipe sui tēi avei. Ahe ava nomboetei vahe mbahe ipi vai yuvireco; sahanga avei nomboetei yuvireco no; iyavei nomondo ucai vahe avei osiva rese serer yuvireco, opo rese avei. Ahe asepia opa ocuerayevi yuvireco. Ipare oporocuai Cristo rese mil araviter rupi yuvireco. ⁵ Ahe co yipindar vahe cuerayevisa. Ambuae ava omano vahe rumo ndocuerayevi iri eté yuvireco osupitise voi mil araviter. ⁶ ¡Sorivete catu acoi ava vireco vahe yipindar cuerayevisa yuvireco! ¡Esepia niha, ahe Tūpa upendar ité yuvirecoi! Imoñuviriosa manosa evocoyase chupe ndipo iri eté. Ëgüe ehira rumo ahe Tūpa upe naraño ité pahi yuvirecoira, Cristo upe avei. Ipare mborerecuar yuvirecoira sese mil araviter rupi.

Carugar recopisa

⁷ Acoi osupitise rumo mil araviter cute, ahese Carugar yorasara soquendasa sui. ⁸ Ichui osēra opacatú ava ivi pipendar mbopa-mbopa tēi oico; osēra ivi Gog mbopa tēi ãgua, ivi Magog mbopa tēi ãgua avei. Ipare omonuhara vavasave nara isundao eta. Esepia niha, ahe sehii etepri yuvireco inungar ivi cuhi para guasu popi rupindar.

⁹ Ëgüe ehi yugüeru ati amombri sui, oyerepa tupri Tūpa recua rese yuvireco no, evocoi tecua Jerusalén sembiaisu rese avei. Tūpa rumo ombou tata iva sui, ahe ipipe opa tupri ité osapi. ¹⁰ Carugar evocoyase, ava mbopa-mbopa tēisar, ahe opa imombosa ipa azufre ocai vahe pipe.

Aheve acoi opa imombosa mbahe ipi vai iyavei Tũpa ñehe mombehugar angahu tẽi vahe avei no. Aheve iparaĩsura pĩtu, ari yuvireco apirẽhi vaheã.

Tũpa uguapira güendave ava recocuer rese porandu ãgua ari ipa vahe pipe

¹¹ Evocoyase asepia tenda imboeteipri, morochi vahe. Iharive oime ava uguapi vahe oĩ. Sovai ivi iyavei iva opa ocañi tupri tẽi. Ndoyecua iri eté co coti rupi yuvireco. ¹² Ipare asepia omano vahecuer seco ivate vahe, seco mbegüemi vahe avei no opũha yuvinoha Tũpa rovai; ahese cuachiar opa ipipirasa yuvireco, iyavei ambuae cuachiar. Ahe cuachiar tecovesa resendar. Omano vahecuer upe evocoyase porandusa evocoi cuachiar pipendar mbahe sembiapogüer rese. ¹³ Omano vahecuer opa yuvinose para guasu pipe sui, iyavei tehõgüer recosa sui opa yuvinose; ichui opacatu mbahe sembiapogüer rese porandusa yuvireco chupe no. ¹⁴ Ipare manosa recua opa imondosa tata nungar ipa pipe. Evocoi ipa niha imoñuviriosa manosa. ¹⁵ Aheve opa imondosa acoi ndovirecoi vahe güerer icuachiapri cuachiar tecovesa resendar pipe.

21

Iva piasu iyavei ivi piasu

¹ Ipare asepia iva piasu iyavei ivi piasu. Esepia niha, yipindar vahe mbahe opa ité ocañi yuvireco, para guasu avei no. ² Che asepia tecua nimarai vahe, ahe Jerusalén piasu, evocoi ogüeyi vahe Tũpa sui ou. Opacatu imoingatusa tupri vahe, inungar acoi cuña omenda ãgua oyemboetei tupri

omevi upe. ³ Ipare asendu ñehesa pĩrata tenda suindar aipo ehi vahe: “Tũpa cũritei oicove ava rehi pãhu rupi oico. Ahe oicove vaheã ité sese yuvireco yepi, ahe ava evocoyase chupe nara ité yuvirecoira. Ahe teieté niha secoira yuvireco chupe. ⁴ Ahe niha omombituhura opacatu ava resai; iyavei ava nomanoi chietera; ndoyasehoi chira yuvireco; ndipoi chira viharẽhisa, tecoisisa avei chupe. Esepia niha, opacatu mbahe oime vahecuer yipindar, ndipo iri eté” ehi.

⁵ Ahese evocoi oguapi vahe tenda harive oĩ, ahe aipo ehi cheu: “Che ayapo mbahe opacatu ipiasu vahe” ehi. Iyavei aipo ehi: “Eicuachía. Esepia niha, co ñehesa supi tupri vahe ité, evocoyase iya ité peyeroya sese” ehi.

⁶ Ipare aipo ehi cheu: “Opa ité yaviye. Che aviye acoi letra omboipi vahe A sui yepi, Z rupi. Esepia, che yipive vahe ité, ipandar avei. Acoi ava ihusei vahe amboihuño tẽira i tecovesa resendar ndasepii vahe pipe. ⁷ Acoi ava oyemoviracua vahe ité mbahe-mbahe tẽi apoẽhi ãgua, ahe oipisira co mbahe opacatu omahera yuvireco. Evocoyase che aicora chupendar ité, ahe evocoyase che rahir ité yuvirecoira. ⁸ Acoi ava osiquiye ai vahe rumo che recocuer sui, ndache reroyai vahe, ava ndiporoepia potai vahe, oporoyuca vahe, acoi ava oyemboaguasa tẽi vahe, ipaye serai vahe, mbahe rahanga mboeteisar tẽi iyavei opacatu ava semira-mira tẽi vahe, ahe opara yuviraso ipa nungar azufre ocai pĩrata vahe pipe. Ahe niha imoñuvirío manosa” ehi.

Tecua Jerusalén piasu

⁹ Evocoyase ou ñepei siete Tũpa rembiguai pãhu pendar acoi siete tupri igua rĩru, siete mbaherasi ipa vahe vireco vahecuer ipipe, ahe aipo ehi cheu: “Erio, amboyecuara cuña omenda vahevi ndeu, Ovesami rembirecovi” ehi. ¹⁰ Evocoi che quer nungar pipe Espĩritu osepia uca vahe cheu, che reraso ivitri guasu ivate vahesave. Aheve omboyecua tecua guasu Jerusalén nimarai vahe cheu, ogüeyi vahe Tũpa sui. ¹¹ Ahe tecua sendi iteanga Tũpa rendigüer pipe. Sendigüer evocoyase oyoya tupri ita iporañete vahe rese, oyoya avei ita jaspe serer vahe ipĩrerimi vahe rese. ¹² Oyerepa tupri tecua guasu rese ñachisa tuvichá vahe, ivaté iteanga iyavei vireco doce oquenda guasu. Evocoyase ñepei-peí Tũpa rembiguai oquenda yacatu; iyavei Israel suindar doce tupri vahe serer icuachiasa oquenda yacatu rese. ¹³ Vireco niha mbosapi oquenda añihivei coti, mbosapi norte coti, mbosapi irohi coti iyavei mbosapi caharu coti no. ¹⁴ Tecua guasu ãchisa vireco doce tupri ita imoviracuasa. Ahe sese evocoi doce tupri yuvirecoi vahe Ovesami apóstol rer icuachiasa yuvireco.

¹⁵ Evocoi Tũpa rembiguai oñehe vahe cheu vireco vara oro apopri tecua rãha ãgua, opacatu soquendipi rãha ãgua, ñachisa rãha ãgua avei no. ¹⁶ Tecua guasu pucucuer oyoya tupri ipigüer rese. Evocoyase Tũpa rembiguai osãha tecua guasu ruvichagüer; osãhase ipucucuer dos mil dos cientos kilómetro tupri ité; ipucucuer, ihivategüer iyavei ipigüer oyoya pãve tupri ité no. ¹⁷ Ipare osãha ñachisa: osãhase ipigüer sesenta y cinco metro tupri. Evocoi Tũpa rembiguai osãha ava rembi-

poru pipe.

¹⁸ Tecua ãchisa ahe ita porañete vahe Jaspe serer vahe apopri; tecua evocoyase oro pãve tupri, aviye vidrio secose catu vahe. ¹⁹ Ñachisa moviracuasa vireco opacatu ambuae ita-ita tẽi iporañete vahe pãve: yipindar iviracuasa jaspe, imoñuviriosa zafiro, imombosapisa ágata; imoirungatusa esmeralda; ²⁰ imbopoyandeposa ónice; imoñepi ovasa, cornalina; imoñuvirio ovasa, crisólito; imombosapi ovasa, berilo; imoirungatu ovasa, topacio; imbopoyandepo ovasa, crisoprasa; co opoyandepo yovaivesa ahe jacinto; imoñuvirio yovaivesa, amatista. ²¹ Doce tupri vahe oquenda guasu ahe doce tupri mbohir; ñepi-pei oquenda ñepi mbohir sui yapopri. Calle guasu tecua aviter rupindar evocoyase oro pãve, inungar vidrio yande porẽhi tupri vahe ipipe.

²² Ndasepiai eté evocoi tecua guasu pipe ñepi yepe tũparo. Esepia niha, yande Yar Tũpa mbahe mboavaisarẽhi, Ovesami reseve yuvirecoi aheve. ²³ Evocoi tecua guasu ndovireco iri eté ari, yasi güesape ãgua. Esepia niha, Tũpa ité osesape güendigüer pipe, iyavei Ovesami tataendi nungar secoi aheve yuvirecoi vahe upe. ²⁴ Sendigüer osesapera opacatu tecua rupindar iguatasa rupi, iyavei ava mbahe yar mborerecuar ivi pipendar opara güeru ombahe eta porañete vahe yuvireco chupe. ²⁵ Evocoyase soquendipi nimboyasai chiter ari yacatu rupi. Pĩtu ndipoi chiaveira aheve. ²⁶ Ipare opara aheve ambuae tecua mbahe eta, porañete vahe omoingue yuvireco; ²⁷ ava angaipa viyar rumo, Tũpa remimbotarẽhi oyapo vahe,

iporombopa serai vahe, ahe ndoyuviroiquei chietera aheve. Ëgüe ehi rumo acoi ava vireco vahe güerer icuachiapri Ovesami cuachiar tecovesa resendar pipe yuvireco, ahe güeraño yuviroiquera aheve.

22

¹ Ipare Tūpa rembiguai omboyecua iai tecovesa resendar cheu, tĩpiu, oyecua tupri, osẽ vahe Tūpa iyavei Ovesami renda porañete vahe sui. ² Calle guasu mbiter rupi oso. Iyavei iai ique yacatú oime ivira tecovesa resendar, iha vahe doce yupagüer rupi ñepe araviter pipe. Iyavei evocoi ivira ro aviye ai ava opacatu rupindar mbogüera ãgua. ³ Ndipoi chietera aheve que mbahe tẽivri pendar. Tūpa renda porañete vahe iyavei Ovesami renda avei chinira evocoi tecua guasu pipe. Aheve sembiguai eta omboeteira yuvireco. ⁴ Osepiara sova iyavei virecora serer osiva rese yuvireco. ⁵ Aheve ndipoi chietera pĩtu, iyavei ava aheve yuvirecoi vahe ndosecai chietera tataendi. Ndosecai chieveira que ari güesape ãgua yuvireco. Esepia niha, yande Yar Tūpa teieté osesapera. Ipare ahe ava mborerecuar apirẽhi vaherã ité yuvirecoira sese.

Cõimi eté Jesucristo yevi ãgua

⁶ Ipare Tūpa rembiguai aipo ehi cheu: “Co ñehesa supi tupri vahe ité, sese iya ité peyeroya. Iyavei yande Yar Tūpa acoi omboyecua tupri vahe mbahe oyesuindar oñehe mombehusar upe, ahe ombou güembiguai iva pendar mbahe omboaviye poyava voi vaherã mboyecua ãgua viroyasareta upe” ehi.

⁷ “¡Ayeví poyava voira curi! ¡Sorivete catura acoi ava víroya vahe ñehesa Tũpa suindar mbahe oime vaheṙã resendar co cuachiar pípe!” ehi.

⁸ Che, Juan, asepia iyavei asendu ité co mbahe. Sendu pare voi, añenopiha evocoi Tũpa rembiguai rovai imboetei ãgua viña. ⁹ Ahe rumo aipo ehiño cheu: “Aní ereñenopiha che rovai. Esepia niha, che Tũpa rembiguai tẽi aico, nde nungar, nde rivireta nungar avei evocoi oñehe vahe Tũpa Ñehengagüer rese yuvireco, iyavei inungar opacatu víroya vahe co cuachiar pípendar icuachiapri yuvireco no. Tũpa catu pemboetei” ehi.

¹⁰ Aipo ehi avei cheu no: “Ereicuacui rene co ñehesa Tũpa suindar mbahe oime vaheṙã resendar sereco, evocoi icuachiapri cuachiar pípe. Esepia niha, ari cõimi secoi imboaviye ãgua. ¹¹ Acoi ava mbahe tẽi aposar, toyapoño mbahe tẽi; iyavei acoi ava seco rai vahe, taseco raiño ité oico; acoi ava seco tupri vahe rumo, ahe toyapoño mbahe tupri oico; iyavei acoi ava Tũpa upe oyemondo tupri vahe ité, ahe taseco tupriño avei oico chupe” ehi.

¹² “Supi eté ayeví poyavara, iyavei arura mbahe porerecosa ñepeí-peí ava rembiapogüer rupi-rupi amondo vaheṙã chupe. ¹³ Che aico inungar letra A iyavei Z, yípindar vahe, ipandar vahe avei no; yípive vahe ité apirẽhi vaheṙã” ehi.

¹⁴ “Sorivete catura acoi ava omoatiro vahe güecocuer. Esepia, ahe oipisira ivira ha tecovesa apirẽhi vahe resendar. Ipípe sui oiquera tecua guasu pípe. ¹⁵ Ava rehí ndiporeroyai vahe rumo opitapara ocarve tẽi yuvireco, iyavei ava ipaye serai vahe, oyemboaguasa-guasa tẽi

vahe, oporoyuca vahe, mbahe rahanga upe tēi oyerōquī vahe, iyavei opacatu ava oipota rai vahe oporombopa-mbopa tēi āgua yepi” ehi.

¹⁶ “Che, Jesús, amondo che rembiguai iva pendar mbahe mombehu āgua opacatu che reroyasar upe oñemonuha vahesa rupi-rupi. Che aico mborereciar guasu David suindar. Iyavei aico inungar yasitata guasu sendi vahe añihiveindar no” ehi cheu.

¹⁷ Espiritu Santo iyavei Ovesami rembireco aipo ehi: “¡Perio!” ehi ava upe yuvireco. Iyavei acoi ava osendu vahe ñehe, “¡Perio!” tehi ambuae ava upe yuvireco. Iyavei acoi ava ihusei vahe, toyugüerño; acoi ava oipota vahe, toipisi i tecovesa resendar ndasepi vahe yuvireco.

¹⁸ Opacatu acoi ava osendu vahe co ñehesa Tūpa suindar mbahe oime vahe rā resendar icuachiapri co cuachiar pipe yuvireco, ahe chupe, “Peicua catu” ahe. Amove que ava co mbahe resendar omboyeapi iri vahe, ahe chupe Tūpa omboyeapi aveira co cuachiar pipendar mbahe-mbahe tēi imombehupri. ¹⁹ Amove que ava vīrocua vahe co cuachiar pipe sui ñehesa Tūpa suindar, Tūpa avei evocoyase ndoipotai chira chupe co cuachiar pipe imombehupri ivira ha tecovesa resendar rereco āgua iyavei co tecua maranehi pipe seique āgua.

²⁰ Acoi co mbahe mombehusar aipo ehi: “Supi eté ayevi poyavara” ehi.

Ëgüe tehi ayase. ¡Erio, che Yar Jesús!

²¹ Yande Yar Jesucristo tape rovasa opacatu. Aviye, aipo rupive.

Tũpa Ñehengagüer
New Testament in Guarayu (BL:gyr:Guarayu)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guarayu

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Guarayu [gyr], Bolivia

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Guarayu

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

c27c2d97-c359-59f5-b367-83efb2e33739